



NEGERI TERENGGANU DARUL IMAN

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF TERENGGANU DARUL IMAN GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 56
Bil. 20

25th September 2003

TAMBAHAN No. 2
ENAKMEN

Enakmen yang berikut yang telah diluluskan oleh Dewan Undangan Negeri, Terengganu pada 8 Julai 2002 adalah diisytiharkan untuk pengetahuan Am:

Enakmen Bil.	Tajuk Ringkas	Muka
4.	Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah (<i>Hudud</i> dan <i>Qisas</i>) Terengganu 1423H/2002M	29

اینیکمین یغ برایکوة یغ تله دلولوسکن اولیه دیوان اونداغن نگرې،
ترغکانو قد 8 جولای 2002 اداله داشتهارکن اونترق فغتهوان عام:

موا	تایق ریگس	اینیکمین بیلاغن
-----	-----------	--------------------

73	اییکمین کسالهن جنایه شرعیه (حدود دان قصاص) ترغکانو 1423H/2002M	4
----	---	---

The following Enactment passed by the State Legislative Assembly, Terengganu on 8 July 2002 are published for general information:

Enactment No.	Short Title	Page
4.	Syariah Criminal Offence (<i>Hudud</i> and <i>Qisas</i>) Terengganu Enactment 1423H/2002M	123

ENAKMEN KESALAHAN JENAYAH SYARIAH
(HUDUD DAN QISAS) TERENGGANU 1423H/2002M

SUSUNAN SEKSYEN-SEKSYEN

BAHAGIAN I

MUKADIMAH

Seksyen

1. Tajuk ringkas dan *mukadimah* kuat kuasa.
2. Tafsiran.
3. Jenis-jenis kesalahan.
4. Kesalahan-kesalahan *hudud*.

BAHAGIAN II

SYURB

5. *Syurb*.
6. Syarat-syarat dikenakan hukuman *hudud syurb*.

BAHAGIAN III

QAZAF

7. *Qazaf*.
8. Hukuman *qazaf*.
9. Kesalahan yang dikira kesalahan *qazaf*.
10. *Al-li'an*.
11. Akibat *al-li'an*.

BAHAGIAN IV

ZINA

Seksyen

12. *Zina*.
13. Hukuman *zina*.
14. *Liwat*.
15. Hukuman *liwat*.
16. Membuktikan *liwat*.
17. Bilakah hukuman *zina* tidak boleh dikenakan.
18. *Zina mahram*.

BAHAGIAN V

SARIQAH

19. *Sariqah*.
20. Hukuman kerana melakukan *sariqah*.
21. Bilakah hukuman *hudud sariqah* tidak boleh dikenakan.

BAHAGIAN VI

HIRABAH

22. *Hirabah*.
23. Hukuman *hirabah*.
24. Bilakah hukuman *hudud hirabah* boleh atau tidak boleh dikenakan.

BAHAGIAN VII

IRTIDAD ATAU RIDDAAH

25. *Irtidad* atau *riddah*.
26. Hukuman bagi kesalahan *irtidad* atau *riddah*.

BAHAGIAN VIII

QISAS

27. *Qisas*.
28. Jenis kesalahan menyebabkan kematian.
29. *Qatlul-ul-'amd*.
30. Hukuman bagi kesalahan *qatlul-ul-'amd*.
31. Pengampunan.
32. Ganti kepada hukuman *qisas*.

Seksyen

33. *Qatlul-syibhu-al-'amd*.
34. Hukuman *qatlul-syibhu-al-'amd*.
35. *Qatlul-al-khatu'*.
36. Hukuman *qatlul-al-khatu'*.
37. Menyebabkan kecederaan badan.
38. Hukuman kerana menyebabkan kecederaan badan.
39. Jenis-jenis kecederaan badan.
40. Bilakah hukuman *qisas* tidak boleh dikenakan.
41. Akibat apabila hukuman *qisas* tidak dikenakan.

BAHAGIAN IX

KETERANGAN

42. Bagaimana membuktikan kesalahan.
43. Bilangan saksi.
44. Syarat-syarat kelayakan menjadi saksi.
45. Kualiti keterangan.
46. Menarik balik keterangan.
47. *Iqrar*.
48. Menarik balik *iqrar*.
49. Keterangan *qarinah*.
50. *Takzir* sebagai ganti hukuman *hudud* apabila keterangan tidak memenuhi syarat-syarat untuk membuktikan kesalahan *hudud*.

BAHAGIAN X

BAGAIMANA HUKUMAN DIALANKAN

51. Hukuman *hudud* tidak boleh diubah.
52. Pengesahan hukuman sebelum pelaksanaan.
53. Pemeriksaan Pegawai Perubatan sebelum dilaksanakan hukuman.
54. Cara hendak melaksanakan hukuman bagi kesalahan berbilang.
55. Cara memotong tangan dan kaki.
56. Cara melaksanakan hukuman sebat.
57. Hukuman *rejam* ditangguhkan bagi perempuan yang hamil dan yang menyusukan anak.
58. Hukuman sebat ke atas perempuan hamil.

BAHAGIAN XI

PERUNTUKAN UMUM

Seksyen

- 59. Pemakaian Enakmen ini.
- 60. Persubahatan atau komplot.
- 61. Niat bersama.
- 62. *Sarigah* berkumpul.
- 63. Mencuba melakukan kesalahan.
- 64. Prosiding di bawah Kanun Keseksaan tidak boleh diambil.
- 65. Pemakaian Hukum *Syarak* dalam tafsiran.
- 65A. Kuasa am untuk membuat kaedah dan peraturan.

BAHAGIAN XII

MAHKAMAH

- 66. Mahkamah Bicara Syariah Khas.
- 67. Mahkamah Rayuan Syariah Khas.

JADUAL I.

JADUAL II.

JADUAL III.

JADUAL IV.

JADUAL V.

NEGERI TERENGGANU
ENAKMEN BIL. 4 TAHUN 2002

33

BETA BERSETUJU,



SULTAN MIZAN ZAINAL ABIDIN,
Sultan Terengganu
2-9-2002

Suatu Enakmen untuk melaksanakan Undang-Undang Kesalahan Jenayah Syariah bagi *hudud* dan *qisas*, dan perkara-perkara yang berkaitan dengannya.

[]

Firman Allah SWT

وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾

Maksudnya:

“Dan hendaklah engkau menjalankan hukum di antara mereka dengan apa yang diturunkan oleh Allah dan janganlah engkau menurut kehendak hawa nafsu mereka, dan berjaga-jagalah supaya mereka tidak memesongkan engkau dari suatu hukum yang telah diturunkan oleh Allah kepadamu. Kemudian jika mereka berpaling (enggan menerima hukum Allah itu), maka ketahuilah, hanya senya Allah mahu menyeksa mereka dengan sebab setengah daripada dosa-dosa mereka; dan sesungguhnya kebanyakan daripada umat manusia itu adalah orang-orang yang fasiq”.

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Maidah, 5:49)

MAKA DENGAN INI DIPERBUAT UNDANG-UNDANG
oleh Kuasa Undangan Negeri Terengganu Darul Iman seperti
berikut:

BAHAGIAN I

MUKADIMAH

Firman Allah SWT

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ
ءَاتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونُوا مِنَ
الْمُتَرَدِّينَ ﴿١١٤﴾

Maksudnya:

“(Katakanlah wahai Muhammad): “Patutkah aku (terpedaya dengan kata-kata dusta syaitan-syaitan itu sehingga aku) hendak mencari Hakim selain dari Allah, padahal Dialah yang menurunkan kepada kamu kitab Al-Quran yang jelas nyata kandungannya satu persatu (tentang yang benar dan yang salah)?” dan orang-orang yang kami berikan kitab, mengetahui bahawa Al-Quran itu adalah diturunkan dari Tuhanmu dengan sebenar-benarnya. Oleh itu, jangan sekali-kali engkau menjadi (salah seorang) dari golongan yang ragu-ragu”.

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-An'am, 6:114)

Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa

1. Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah (*Hudud* dan *Qisas*) Terengganu 1423H/2002M dan hendaklah mula berkuat kuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan melalui pemberitahuan dalam *Warta*.

Tafsiran

2. (1) Dalam Enakmen ini melainkan konteksnya menghendaki makna yang lain—

“anak” termasuklah cucu dan keturunan di bawahnya atau selepasnya;

“*diyat*” maknanya suatu jumlah wang atau harta yang dikenakan bayarannya sebagai pampasan kerana kematian atau kehilangan akal atau kecederaan anggota yang sempurna atau kecederaan anggota yang berpasangan atau kehilangan fungsi anggota-anggota tersebut yang telah dilakukan ke atas seseorang mangsa *jenayah*. Jumlah satu *diyat* ialah seratus ekor unta atau nilai harganya atau suatu jumlah yang akan ditetapkan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan dari semasa ke semasa mengikut Hukum Syarak;

“Hakim” maknanya Hakim yang dilantik di bawah Bahagian XII;

“*irsy*” maknanya suatu jumlah wang atau harta atau sebahagian daripada *diyat* yang dikenakan bayarannya sebagai pampasan kerana kecederaan (*jurh*) yang dilakukan ke atas seorang mangsa *jenayah* sebagaimana yang ditetapkan dalam Jadual II, III dan IV;

“Jawatankuasa Fatwa” maknanya Jawatankuasa Fatwa yang ditubuhkan di bawah seksyen 48 Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam (Terengganu) 1422H/2001M [*En. Tr. 2/2001*];

“Mahkamah” maknanya Mahkamah Bicara Syariah Khas dan Mahkamah Rayuan Syariah Khas yang ditubuhkan di bawah Bahagian XII;

“penjara” termasuklah perintah menghadkan seseorang pesalah tinggal dalam suatu kawasan atau daerah dalam negeri;

“*mohsan*” dan “*ghairu mohsan*” maknanya adalah sama seperti yang ditakrifkan dalam subseksyen 12 (2);

“*mukallaf*” maknanya seseorang sudah mencapai umur 18 tahun dan sempurna akalnya;

“*nisab*” maknanya suatu jumlah wang yang bersamaan dengan harga emas semasa seberat 4.45 gram atau suatu jumlah wang yang akan ditetapkan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan dari semasa ke semasa mengikut Hukum Syarak;

“*qisas*” maknanya hukuman balas balik dan persamaan yang digunakan untuk menghukum kesalahan melakukan kematian atau cedera jasmani ke atas seseorang;

“Suruhanjaya Perkhidmatan Negeri” maknanya Suruhanjaya Perkhidmatan Negeri yang ditubuhkan di bawah Perkara LVI Undang-Undang Bagi Diri Kerajaan Terengganu (Bahagian Pertama);

“*wali*” maknanya waris mangsa *jenayah* yang berhak memaafkan pesalah yang melakukan kesalahan ke atas mangsa *jenayah* itu;

(2) Bagi mengelakkan keraguan tentang identiti atau tafsiran perkataan dan ungkapan yang digunakan dalam Enakmen ini yang disenaraikan dalam Jadual I, rujukan bolehlah dibuat kepada tulisan Arab bagi perkataan dan ungkapan itu yang ditunjukkan bersetentangan dengannya dalam Jadual itu.

(3) Semua perkataan dan ungkapan yang digunakan dalam Enakmen ini dan yang tidak ditakrifkan dalamnya tetapi ditakrifkan dalam Akta-Akta Tafsiran 1948 dan 1967 [Akta 388] hendaklah mempunyai erti yang diberikan kepadanya masing-masing dalam Akta-Akta itu setakat yang erti sedemikian tidak bercanggah dengan Hukum Syarak.

(4) Melainkan jika kandungan ayatnya menghendaki makna yang lain apa-apa rujukan dalam Enakmen ini mengenai sesuatu bahagian atau seksyen atau subseksyen atau Jadual tertentu adalah rujukan mengenai sesuatu bahagian atau seksyen atau subseksyen atau Jadual tertentu dalam Enakmen ini.

Jenis-jenis kesalahan

3. Semua kesalahan di bawah Enakmen ini adalah dibahagikan kepada tiga jenis iaitu—

- (a) kesalahan-kesalahan yang mana hukumannya telah ditetapkan oleh Al-Quran Al-Karim dan *Sunnah*. Kesalahan-kesalahan itu dipanggil dengan nama kesalahan-kesalahan *hudud* dan hukumannya dinamakan hukuman *hudud*;

- (b) kesalahan-kesalahan yang tertakluk kepada *qisas* yang juga ditetapkan oleh Al-Quran Al-Karim dan *Sunnah*; kesalahan-kesalahan itu dinamakan *qisas* dan hukumannya dinamakan hukuman *qisas*; dan
- (c) kesalahan-kesalahan yang lain daripada kesalahan-kesalahan *hudud* dan kesalahan-kesalahan *qisas*, tetapi hukumannya diserahkan kepada budi bicara badan perundangan atau mengikut Enakmen ini hukumannya diserahkan kepada budi bicara Mahkamah. Kesalahan-kesalahan itu dinamakan kesalahan-kesalahan *takzir* dan hukumannya dinamakan hukuman *takzir*.

Dengan syarat bahawa apabila sesuatu kesalahan *hudud* atau *qisas* tidak boleh dihukum dengan hukuman *hudud* atau hukuman *qisas* kerana tidak dapat memenuhi syarat-syarat yang dikehendaki bagi hukuman-hukuman itu, maka kesalahan itu adalah menjadi suatu kesalahan *takzir* dan hendaklah ia dihukumkan demikian.

Kesalahan-kesalahan *hudud*

4. Kesalahan-kesalahan *hudud* adalah seperti berikut:

- (a) *syrub* (meminum arak atau minuman yang memabukkan);
- (b) *qazaf* (membuat tuduhan bahawa seseorang itu melakukan *zina* yang mana tuduhan itu tidak dapat dibuktikan dengan empat orang saksi);
- (c) *zina* (melakukan persetubuhan *haram*);
- (d) *sariqah* (mencuri);
- (e) *hirabah* (merompak); dan
- (f) *irtidad* atau *riddah* (keluar daripada agama Islam).

BAHAGIAN II

SYURB

Firman Allah SWT

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ
 عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

Maksudnya:

“Hai orang-orang yang beriman! Sesungguhnya (meminum) khamar, berjudi, berkorban untuk berhala dan mengundi nasib dengan anak panah, adalah perbuatan keji, pekerjaan syaitan. (Kerana itu) jauhilah (tinggalkanlah) agar kamu menang (dunia akhirat)”.

(Al-Quran Al-Karim, Al-Maidah, 5:90)

Syurb

5. (1) *Syurb* adalah kesalahan meminum arak atau sebarang minuman yang sifatnya memabukkan, sama ada orang yang meminumnya mabuk atau tidak, dan tanpa mengira kuantiti yang diminumnya.

(2) Sesiapa yang melakukan kesalahan *syurb* hendaklah dihukum dengan hukuman seperti berikut:

- (a) bagi kesalahan pertama atau kedua dengan sebat tidak kurang daripada empat puluh sebatan;
- (b) bagi kesalahan ketiga dengan sebat tidak kurang daripada empat puluh sebatan dan tidak lebih daripada lapan puluh sebatan; dan
- (c) bagi kesalahan keempat dan seterusnya dengan sebat tidak kurang daripada empat puluh sebatan dan tidak lebih daripada lapan puluh sebatan. dan boleh juga dikenakan hukuman penjara selama tempoh yang difikirkan patut oleh Mahkamah.

Bilakah hukuman *hudud* kerana kesalahan *syurb* tidak boleh dikenakan

6. Hukuman *hudud* kerana kesalahan *syurb* tidak boleh dikenakan kepada sesiapa melainkan dia seorang—

- (a) *mukallaf*;
- (b) tidak dipaksa, tidak uzur syarie atau tidak terdesak;
- (c) mempunyai dua orang saksi atau seorang saksi dan *qarinah*; atau
- (d) berupaya mengetahui jenis kesalahan itu.

BAHAGIAN III

QAZAF

Firman Allah SWT

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤١﴾

Maksudnya:

“Dan orang-orang yang melemparkan tuduhan (*zina*) kepada perempuan-perempuan yang terpelihara kehormatannya, kemudian mereka tidak membawakan empat orang saksi, maka sebatlah mereka lapan puluh kali sebatan dan janganlah kamu menerima persaksian mereka itu selama-lamanya; kerana mereka adalah orang-orang yang fasiq”.

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Nur, 24:4)

Qazaf

7. (1) *Qazaf* ialah membuat tuduhan *zina* yang tidak dibuktikan oleh empat orang saksi lelaki terhadap seseorang Islam yang *mukallaf* dan dikenali sebagai seorang yang bersih diri daripada kelakuan *zina*.

(2) *Qazaf* juga boleh dilakukan dengan membuat suatu pernyataan dengan cara yang nyata seperti menyatakan bahawa seseorang tertentu telah melakukan *zina* atau dengan cara tersirat seperti menyatakan bahawa seseorang itu bukannya bapa ataupun bukannya anak kepada seseorang yang tertentu.

(3) Pernyataan di bawah subseksyen (2) adalah dianggap sebagai *qazaf* melainkan ia dibuktikan dengan empat orang saksi lelaki, dan jika pernyataan itu tidak boleh dibuktikan sedemikian maka orang yang membuat tuduhan itu adalah melakukan kesalahan *qazaf*, tetapi sekiranya pernyataan itu dibuktikan, maka orang yang terhadapnya kenyataan itu dibuat adalah melakukan kesalahan *zina*.

(4) Sesuatu pernyataan di bawah subseksyen (2) adalah dianggap tidak terbukti, sekiranya seseorang atau beberapa orang saksi yang berempat yang dipanggil untuk memberi keterangan menyokong pernyataan itu enggan memberi keterangan itu atau jika keterangan itu diberi tetapi keterangan itu bercanggah dengan pernyataan itu; dan dalam hal yang seperti itu maka tiap-tiap orang saksi yang memberi keterangan yang menyokong pernyataan itu hendaklah dianggapkan telah melakukan kesalahan *qazaf*.

Hukuman *qazaf*

8. Sesiapa yang melakukan kesalahan *qazaf* hendaklah dihukum dengan hukuman sebat sebanyak lapan puluh kali sebatan dan keterangannya sebagai saksi tidak boleh diterima lagi sehingga dia bertaubat atas perbuatannya itu.

Kesalahan yang dikira kesalahan *qazaf*

9. (1) Seseorang yang menuduh dirinya dirogol oleh orang tertentu dengan tidak mengemukakan bukti (nyata) yang dikehendak oleh *Syarak* berkaitan dengannya atau dengan tiada sebarang *qarinah* bagi menyokong tuduhannya itu telah melakukan kesalahan *qazaf*.

(2) Aduan oleh seorang perempuan yang dia dirogol oleh orang tertentu tanpa berupaya membawa saksi yang disyaratkan tetapi ada *qarinahnya*, hendaklah disiasat dan jika syarat-syarat yang dikehendaki *Syarak* tidak dipenuhi untuk menghukum pesalah

di bawah hukuman *hudud* dan sebaliknya ada cukup bukti yang tidak boleh disangkalkan dengan keterangan sama ada secara langsung atau tidak langsung yang menunjukkan pesalah telah melakukan persetubuhan ke atasnya dengan kekerasan dan tanpa kerelaannya maka pesalah itu hendaklah dihukum dengan hukuman *takzir* dan perempuan itu tidak boleh dikatakan telah melakukan *qazaf*.

Al-li'an

10. (1) *Al-li'an* ialah suatu tuduhan *zina* secara bersumpah yang dibuat oleh seorang suami terhadap isterinya manakala isterinya pula dengan secara bersumpah menolak tuduhan itu, yang mana tuduhan itu dan penolakannya adalah dibuat di hadapan seorang Hakim dengan menyebutkan kata-kata yang menurut Hukum *Syarak* cukup untuk membuktikan *al-li'an*; dan kata-kata itu hendaklah seperti yang terkandung dalam subseksyen (2), (3), (4) dan (5).

(2) Suami yang membuat tuduhan itu hendaklah melafazkan empat kali berturut-turut *lafaz* berikut:

"Aku bersaksi dengan Allah bahawa aku bercakap benar bahawa aku menuduh isteriku (nama) *berzina*".

(3) Apabila genap empat kali dia mengulang-ngulangkan *lafaz* yang terkandung dalam subseksyen (2), maka dia hendaklah menyebut *lafaz* yang kelima dengan berkata:

"*Laknat* Allah akan jatuh ke atasku sekiranya aku bercakap bohong".

(4) Bagi menolak tuduhan itu, maka isterinya hendaklah pula melafazkan empat kali berturut-turut *lafaz* yang berikut:

"Aku bersaksi dengan Allah bahawa suamiku (nama) adalah bohong membuat tuduhan *zina* ke atasku".

(5) Apabila genap empat kali dia mengulang-ngulangkan *lafaz* yang dinyatakan dalam subseksyen (4), maka dia hendaklah membuat *lafaz* yang kelima dengan berkata:

"Kemurkaan Allah akan jatuh ke atasku sekiranya suamiku bercakap benar".

(6) Jika isteri itu telah melahirkan anak atau sedang hamil yang dianggap sebagai hasil daripada *zina* yang dituduh oleh suaminya, maka suami itu hendaklah menafikan menjadi bapa kepada anak yang sudah dilahirkan itu atau yang masih dikandung itu dengan menambah kepada *lafaz* di bawah subseksyen (2) yang mesti diulang empat kali sebutannya, *lafaz* yang berikut:

“Bahawa anak ini atau apa yang dikandung oleh isteri aku bukanlah daripada aku”.

Akibat *al-li'an*

11. Apabila suatu pasangan suami isteri melakukan *al-li'an* untuk menyelesaikan tuduhan *zina* di antara mereka berdua, maka suaminya tidaklah bersalah melakukan *qazaf* dan isterinya tidaklah pula bersalah melakukan *zina*; dan kedua-duanya terlepas daripada hukuman bagi kesalahan tersebut; tetapi perkahwinan mereka dengan secara sendirinya dan dengan serta merta menjadi bubar, dan Hakim hendaklah menceraikan mereka, dan pasangan itu selama-lamanya tidak lagi boleh berkahwin semula dan jika selepas itu mereka melakukan persetubuhan, maka perbuatan itu adalah *haram* dan persetubuhan itu adalah *zina*.

BAHAGIAN IV

ZINA

Firman Allah SWT

الرَّائِيَّةُ وَالرَّائِي فَأَجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْ كُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٤﴾

Maksudnya:

“Perempuan yang berzina dan lelaki yang berzina, hendaklah kamu sebat dari tiap-tiap orang dari keduanya seratus kali sebat; dan janganlah kamu dipengaruhi dengan perasaan belas kasihan terhadap keduanya dalam menjalankan hukum Din Allah, jika benar kamu beriman kepada Allah dan hari Akhirat; dan hendaklah disaksikan hukuman seksa yang dikenakan kepada mereka itu oleh sekumpulan dari orang-orang yang beriman”.

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Nur, 24:2)

Zina

12. (1) *Zina* ialah suatu kesalahan yang merupakan persetubuhan di antara seorang lelaki dengan seorang perempuan yang bukan pasangan suami isteri dan persetubuhan itu tidak termasuk dalam takrif *watie syubhah* sebagaimana yang dinyatakan dalam subseksyen (3).

(2) Jika pesalah itu sudah berkahwin dengan sah dan telah menikmati persetubuhan dalam perkahwinan itu, maka pesalah itu dinamakan *mohsan* tetapi apabila pesalah itu belum berkahwin atau sudah berkahwin tetapi belum merasai nikmat persetubuhan dalam perkahwinan itu maka pesalah itu dinamakan *ghairu mohsan*.

(3) *Watie syubhah* ialah persetubuhan yang dilakukan oleh seorang lelaki dengan seorang perempuan yang bukan isterinya dan persetubuhan itu dilakukan—

- (a) dalam keadaan yang meragukan dalam mana dia menyangka bahawa perempuan yang disetubuhinya itu ialah isterinya, sedangkan perempuan itu bukan isterinya; atau
- (b) dalam keadaan yang meragukan dalam mana dia menyangka perkahwinannya dengan perempuan yang disetubuhi olehnya itu adalah sah mengikut Hukum Syarak, sedangkan pada hakikatnya perkahwinannya itu adalah tidak sah.

Hukuman zina

13. (1) Jika pesalah yang melakukan *zina* itu *mohsan*, maka pesalah itu hendaklah dihukum dengan hukuman *rejam*, iaitu dilontar dengan batu yang sederhana besarnya sehingga mati.

(2) Jika pesalah yang melakukan *zina* itu *ghairu mohsan*, maka pesalah itu hendaklah dihukum dengan hukuman sebat sebanyak seratus kali sebatan dan sebagai tambahan hendaklah dipenjara selama satu tahun.

Liwat

14. *Liwat* ialah suatu kesalahan yang merupakan persetubuhan di antara seorang lelaki dengan seorang lelaki yang lain atau di antara seorang lelaki dengan seorang perempuan selain daripada isterinya yang dilakukan di luar tabii iaitu melalui dubur.

Hukuman *liwat*

15. Sesiapa melakukan kesalahan *liwat* hendaklah di hukum dengan hukuman yang sama seperti yang ditetapkan bagi *zina*.

Membuktikan *liwat*

16. Kesalahan *liwat* hendaklah dibuktikan dengan cara yang sama dengan cara yang dikehendaki untuk membuktikan *zina*.

Bilakah hukuman *hudud zina* tidak boleh dikenakan

17. Hukuman *hudud zina* tidak boleh dikenakan dalam keadaan seperti berikut:

- (a) apabila pesalah tarik balik pengakuannya;
- (b) apabila saksi tarik balik penyaksiannya;
- (c) bagi perawan apabila daranya (*hymen*) tidak terkoyak;
- (d) persetubuhan yang berlaku melalui *watie syubhah*;
- (e) apabila penzina lelaki berkahwin dengan penzina perempuan tersebut;
- (f) ke atas perempuan apabila persetubuhan berlaku dengan cara kekerasan, paksaan, sihir, pukau, minuman atau digunakan ubat-ubatan;
- (g) pesalah belum mencapai tahap *mukallaf* dan kesalahan itu dilakukan tanpa kesedaran, kerelaannya dan dengan *syubhah*; atau
- (h) tuduhan persetubuhan yang gagal membuktikan berlakunya kemasukan (*penetration*) kepada tahap takak zakar ke dalam *furaj* perempuan.

Zina mahram

18. (1) *Zina mahram* adalah kesalahan kerana melakukan persetubuhan antara lelaki dan perempuan yang mengikut *Syarak* diharamkan perkahwinan.

(2) Sesiapa yang melakukan *zina mahram* jika dibuktikan *zina* hendaklah dihukum dengan hukuman *hudud* di bawah kesalahan *zina*; jika pembuktian *zina* mengikut kehendak pembuktian *zina* tidak dapat diadakan tetapi persetubuhan boleh dibuktikan dengan apa-apa keterangan sama ada secara sains atau sebaliknya pesalah hendaklah dihukum dengan hukuman *takzir*.

BAHAGIAN V

SARIQAH

Firman Allah SWT

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ
وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

Maksudnya:

“Dan pencuri lelaki dan pencuri perempuan maka (hukumannya) potonglah tangan mereka sebagai satu balasan dengan sebab apa yang telah mereka usahakan, juga sebagai pencegah dari Allah”.

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Maidah, 5:38)

Sariqah

19. *Sariqah* adalah perbuatan mengambil atau memindah dengan cara curang sesuatu harta alih daripada jagaan atau milikan pemilik tanpa pengetahuannya dengan niat hendak menghilangkan hak milikan ke atas harta itu daripada jagaan atau milikan pemiliknya.

Hukuman kerana melakukan *sariqah*

20. Sesiapa yang melakukan *sariqah*, melainkan dalam keadaan yang dinyatakan dalam seksyen 21, hendaklah dihukum dengan hukuman *hudud* seperti berikut:

- (a) bagi kesalahan pertama dengan dipotongkan tangan kanannya;
- (b) bagi kesalahan yang kedua dengan dipotongkan kaki kirinya; dan
- (c) bagi kesalahan-kesalahan yang ketiga dan berikutnya dengan dipenjarakan selama tempoh yang munasabah di atas pertimbangan dan budi bicara Mahkamah untuk menjadikan pesalah itu sedar dan menyesal.

Bilakah hukuman *hudud sariqah* tidak boleh dikenakan

21. Hukuman *hudud sariqah* tidak boleh dikenakan dalam keadaan yang berikut:

- (a) apabila nilai harta yang dicuri itu kurang daripada *nisab*;
- (b) apabila kesalahan itu tidak dapat dibuktikan dengan keterangan yang dikehendaki di bawah peruntukan-peruntukan Bahagian IX;
- (c) apabila pesalah itu bukan *mukallaf*;
- (d) apabila pemilik harta yang dicuri itu gagal meletakkan harta alihnya di tempat yang sesuai bagi keselamatannya atau pemilik mendedahkannya kepada kecurian dalam keadaan tertentu;
- (e) apabila pesalah itu belum lagi mendapat milik yang sepenuhnya terhadap harta yang dicuri itu, walaupun tuan punya tidak lagi mempunyai jagaan dan milikan ke atas harta tersebut;
- (f) apabila harta yang dicuri adalah daripada jenis harta yang tidak ada nilai dan boleh terdapat dengan banyaknya di merata-rata tempat ataupun daripada jenis harta yang mudah musnah;
- (g) apabila harta yang dicuri tidak mempunyai apa-apa nilai mengikut Hukum *Syarak* seperti minuman yang memabukkan atau alat-alat melelekan;
- (h) apabila kesalahan mencuri itu dilakukan oleh pemberi hutang ke atas harta orang yang berhutang dengannya yang enggan membayar hutang itu;

Dengan syarat bahawa nilai harta yang dicuri itu tidak melebihi jumlah hutang atau nilai harta yang dicuri itu melebihi jumlah hutang tetapi tidak melebihi *nisab*;

- (i) apabila kesalahan itu dilakukan dalam keadaan yang amat mendesak, seperti perang, kelaparan, penyakit dan bencana alam;
- (j) apabila kesalahan itu berlaku dalam keluarga seperti isteri mencuri daripada suaminya dan sebaliknya atau anak mencuri daripada bapanya dan sebaliknya;
- (k) apabila kesalahan itu dilakukan oleh sekumpulan orang yang mana bahagian yang diperolehi oleh tiap-tiap seseorang daripada pesalah itu setelah dibahagikan harta yang dicuri atau hasilnya sesama mereka adalah kurang daripada *nisab*;
- (l) apabila pesalah itu mengembalikan harta yang dicuri itu sebelum hukuman *hudud* dilaksanakan;
- (m) apabila tuan punya harta yang dicuri itu tidak mengaku bahawa hartanya telah dicuri, walaupun pesalah itu telah membuat *iqrar* mencurinya;
- (n) apabila pesalah itu membuat bantahan yang boleh diterima oleh Hukum *Syarak* terhadap saksi-saksi;
- (o) apabila harta yang dicuri itu atau keadaan dalam mana kesalahan itu dilakukan mengikut Hukum *Syarak* tidak ada hukuman *hudud* yang boleh dikenakan ke atasnya;
- (p) apabila kesalahan *sariqah* disabitkan atas *iqrar* pesalah, tetapi dia menarik balik *iqrar* sebelum pelaksanaan hukuman *hudud*;
- (q) apabila pesalah memiliki harta yang dicuri secara sah selepas mencuri dan sebelum keputusan atas kesalahan *sariqah* dibuat;
- (r) apabila pesalah itu diizinkan masuk dalam tempat simpanan;
- (s) apabila pelaksanaan hukuman potong tangan membahayakan atau mengancam nyawa penjenayah; atau
- (t) apabila tangan kiri pesalah tidak berfungsi, kudung atau terpotong.

BAHAGIAN VI

HIRABAH

Firman Allah SWT

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ جِزَاءُ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

Maksudnya:

"Hanya sanya balasan orang-orang yang memerangi (*hirabah*) Allah dan Rasulnya serta melakukan bencana kerosakan di muka bumi, ialah dengan dibalas bunuh (kalau mereka membunuh dan merampas), atau dipotong tangan dan kaki mereka dengan bersilang (kalau mereka merampas sahaja), atau dibuang negeri (kalau mereka mengganggu ketenteraman awam). Hukuman yang demikian itu adalah suatu kehinaan di dunia bagi mereka, dan di akhirat kelak mereka beroleh azab seksa yang amat besar".

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Maidah, 5:33)

Hirabah

22. *Hirabah* adalah perbuatan merampas harta orang lain dengan kekerasan atau dengan ugutan hendak menggunakan kekerasan yang dilakukan oleh seseorang atau sekumpulan orang-orang yang bersenjatakan apa-apa senjata atau alat-alat yang boleh digunakan sebagai senjata.

Hukuman *hirabah*

23. Sesiapa yang melakukan *hirabah* hendaklah dihukum dengan hukuman *hudud* seperti berikut:

- (a) dihukum bunuh dan selepas itu disalibkan, jika mangsa kesalahan itu dibunuh dan hartanya atau harta orang lain diambil;
- (b) dihukum bunuh sahaja, jika mangsa kesalahan itu dibunuh dengan tidak ada apa-apa harta yang telah diambil;
- (c) dihukum potong tangan kanan dan kaki kirinya, jika harta sahaja yang diambil dengan tidak menyebabkan kematian mangsa atau mencederakannya; tetapi sekiranya harta diambil dan kecederaan dilakukan ke atas mangsanya, maka *diyat* atau *irsy* hendaklah dibayar sebagai tambahan kepada hukuman potong tangan dan kaki yang mana jumlah *diyat* atau *irsy* itu hendaklah tertakluk kepada apa yang munasabah memandangkan kepada jenis dan keadaan kecederaan yang dilakukan itu sebagaimana yang ditentukan dalam Jadual II, III dan IV; dan
- (d) dipenjarakan selama tempoh yang difikirkan patut oleh Mahkamah yang akan membawa pesalah itu kepada kesedaran dan kesesalan, sekiranya ugutan sahaja digunakan dengan tidak mengambil apa-apa harta atau tidak menyebabkan apa-apa kecederaan.

Bilakah hukuman *hudud hirabah* boleh atau tidak boleh dikenakan

24. (1) Kesalahan *hirabah* akan dikenakan hukuman *hudud* sekiranya mengandungi ciri-ciri berikut:

- (a) pesalah seorang *mukallaf* dan dilakukan dengan niat, tiada paksaan, tidak terdesak dan tidak berhajat;
- (b) apabila berlaku di luar kawasan kediaman mangsa jenayah; dan
- (c) apabila ia berlaku di dalam kawasan kediaman mangsa dan mangsa sukar mendapat bantuan pertolongan.

(2) Hukuman *hudud hirabah* tidak boleh dikenakan dalam keadaan berikut:

- (a) apabila pesalah meninggalkan perbuatan jenayah *hirabah* atau *sariqah* sebelum proses undang-undang berjalan ke atas perbuatannya dan mangsa jenayah belum mempunyai pengetahuan dengan jelas ke atas perbuatan pesalah dengan syarat pesalah mengisytiharkan taubatnya di hadapan Hakim atau Pendakwa Syarie dan menyerahkan balik harta yang dirampas kepada pihak berkuasa atau pemilik yang daripadanya harta itu dirompak; atau
- (b) apabila pesalah menyerah diri dengan sukarela sebelum proses undang-undang mula digerakkan.

BAHAGIAN VII

IRTIDAD ATAU RIDDAH

Firman Allah SWT

وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ
عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾

Maksudnya:

"Dan sesiapa antara kamu yang murtad (berpaling tadah) dari agamanya (Islam), lalu ia mati sedang ia tetap kafir, maka orang yang demikian rosak binasalah amal usahanya (yang baik) di dunia dan akhirat, dan mereka itulah ahli neraka, mereka kekal di dalamnya".

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Baqarah, 2:217)

Irtidad* atau *riddah

25. (1) *Irtidad* ialah apa-apa perbuatan yang dilakukan atau perkataan yang disebutkan oleh seorang Islam yang *mukallaf* yang mana perbuatan atau perkataan itu mengikut Hukum *Syarak* adalah merosakkan atau berlawanan dengan 'aqidah agama Islam:

Dengan syarat bahawa perbuatan itu dilakukan atau perkataan itu disebutkan dengan niat, dengan sukarela dan dengan pengetahuan, dan tanpa apa-apa paksaan oleh sesiapa atau oleh keadaan.

(2) Perbuatan-perbuatan atau perkataan-perkataan yang menjejaskan 'aqidah itu ialah perbuatan-perbuatan atau perkara-perkara mengenai atau bersabit dengan perkara-perkara asus yang dianggapkan mesti diketahui dan dipercayai oleh tiap-tiap orang Islam sebagai pengetahuan am sebagai seorang Islam seperti perkara-perkara mengenai Rukun Islam, Rukun *Iman* dan lain-lain perkara yang secara umumnya diketahui oleh orang Islam.

Hukuman bagi kesalahan *irtidad* atau *riddah*

26. (1) Sesiapa yang disabit melakukan kesalahan *irtidad* hendaklah sebelum dijatuhkan hukuman ke atasnya dikehendaki oleh Mahkamah supaya bertaubat dalam tempoh yang tidak kurang daripada tiga hari setelah dia didapati bersalah.

(2) Sekiranya dia enggan bertaubat dan masih lagi berterusan dengan pendiriannya terhadap perbuatan yang dilakukan atau perkataan yang disebutkan itu, maka Mahkamah hendaklah mengisytiharkan hukuman bunuh ke atasnya dan memerintahkan supaya hartanya sama ada diperolehi sebelum atau selepas dia melakukan kesalahan itu dirampas dan dipegang oleh *Baitulmal*:

Dengan syarat bahawa sekiranya dia bertaubat sama ada sebelum dijatuhkan hukuman bunuh ke atasnya atau selepas dijatuhkan hukuman itu ke atasnya tetapi sebelum dijalankan hukuman itu, maka hendaklah dia terlepas daripada hukuman bunuh, dan hartanya yang dihukum rampas itu hendaklah dipulangkan kepadanya:

Dengan syarat selanjutnya bahawa dia hendaklah dipenjarakan selama tempoh yang tidak melebihi lima tahun.

BAHAGIAN VIII

QISAS

Firman Allah SWT

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ
 الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ
 أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبِعْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدِّ إِلَيْهِ بِإِحْسَنٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ
 مِنْ رَبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنْ أَغْتَدَىٰ بِغَدَاةٍ ذَاكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾

Maksudnya:

“Wahai orang-orang yang beriman! Diwajibkan ke atas kamu menjalankan *qisas* (balasan yang seimbang/sama) dalam perkara orang yang mati dibunuh, iaitu orang merdeka dengan orang merdeka, hamba dengan hamba dan perempuan dengan perempuan. Maka sesiapa (pembunuh) yang dapat sebahagian keampunan dari saudaranya (pihak yang terbunuh) maka hendaklah (orang yang mengampunkan itu) mengikut cara yang baik (dalam menuntut ganti nyawa), dan (pembunuh pula) hendaklah menunaikan (bayaran ganti nyawa itu) dengan sebaik-baiknya. Itu adalah satu keringanan dari Tuhan kamu serta suatu rahmat kemudahan. Sesudah itu sesiapa melampaui batas (untuk balas dendam) maka baginya azab seksa yang amat pedih”.

(Al-Quran Al-Karim, Surah Al-Baqarah, 2:178)

Qisas

27. *Qisas* dan *diyat* kedua-duanya hendaklah dikenakan ke atas kesalahan-kesalahan menyebabkan kematian manusia dan menyebabkan kecederaan badan.

Jenis kesalahan menyebabkan kematian

28. Mematikan manusia adalah terbahagi kepada tiga jenis—

- (a) *qatlul-al-'amd* (menyebabkan kematian dengan sengaja dan dengan niat membunuh);
- (b) *qatlul-syibhu-al-'amd* (menyebabkan kematian menyerupai pembunuhan dengan sengaja); dan
- (c) *qatlul-al-khata'* (menyebabkan kematian yang tidak disengajakan).

Qatlul-al-'amd

29. (1) Sesiapa menyebabkan kematian seseorang dengan melakukan suatu perbuatan dengan niat untuk menyebabkan kematian, atau kecederaan badan yang pada kebiasaannya memadai atau mungkin akan menyebabkan kematian; atau melakukan suatu perbuatan dengan pengetahuan bahawa perbuatannya itu adalah sebegitu sekali berbahaya hingga mungkin sekali menyebabkan kematian adalah melakukan *qatlul-al-'amd*.

(2) Sesiapa melakukan suatu perbuatan dengan niat atau dengan pengetahuan bahawa perbuatannya mungkin akan menyebabkan kematian, adalah juga telah menyebabkan kematian mana-mana orang yang kemaliannya dia tidak berniat untuk menyebabkan atau tidak tahu mungkin akan menyebabkan, adalah melakukan *qatlul-al-'amd*.

Hukuman bagi kesalahan *qatlul-al-'amd*

30. (1) Kecuali seperti yang diperuntukkan di bawah subseksyen (2), sesiapa melakukan *qatlul-al-'amd* hendaklah dihukum bunuh sebagai hukuman *qisas*.

(2) Hukuman bunuh di bawah subseksyen (1) tidak akan dikenakan apabila:

(a) kesalahan itu tidak dibuktikan dengan keterangan yang dikehendaki di bawah Bahagian IX; atau

(b) walaupun ada bukti itu, tetapi *wali* telah meremiti hukuman *qisas* itu.

Pengampunan

31. Seseorang *wali* itu boleh pada bila-bila masa sebelum hukuman bunuh sebagai hukuman *qisas* dijalankan, mengampunkan pesalah itu sama ada dengan membayar *diyat* atau tidak; dan sekiranya pengampunan itu diberi dengan bayaran *diyat*; maka *diyat* itu hendaklah dibayar dengan sekali gus sahaja atau dengan beransur-ansur dalam tempoh tiga tahun mulai daripada tarikh keputusan yang terakhir dan sekiranya dalam tempoh itu pesalah itu mati, maka *diyat* itu hendaklah dibayar daripada pusaka pesalah itu. Jika pesalah itu tiada pusaka, maka *diyat* akan ditanggung oleh *Baitulmal*.

Ganti kepada hukuman *qisas*

32. Apabila hukuman bunuh sebagai hukuman *qisas* tidak boleh dikenakan, maka pesalah itu bolehlah dikenakan hukuman *takzir* dengan dipenjarakan seumur hidup atau tertakluk kepada hal keadaan kes, seberapa lama yang difikirkan oleh Mahkamah akan membawa pesalah itu kepada kesedaran dan penyesalan.

Qatlul-syibhu-al-'amd

33. Sesiapa dengan niat hendak melakukan kecederaan kepada tubuh badan dan akal fikiran seseorang telah menyebabkan orang itu atau orang lain mati dengan melakukan suatu perbuatan sama ada dengan menggunakan senjata atau tidak dan perbuatan itu pada kebiasaannya tidak mungkin menyebabkan kematian, adalah melakukan *qatlul-syibhu-al-'amd*.

Hukuman *qatlul-syibhu-al-'amd*

34. Sesiapa melakukan *qatlul-syibhu-al-'amd* hendaklah membayar *diyat* kepada *wali* mangsanya dan sebagai tambahan bolehlah dikenakan hukuman *takzir* dengan dipenjarakan bagi suatu tempoh yang tidak melebihi empat belas tahun.

Qatlul-al-khata'

35. Sesiapa tanpa niat hendak menyebabkan kematian atau kecederaan telah menyebabkan kematian seseorang dengan melakukan suatu perbuatan yang tidak disangka boleh menyebabkan orang itu atau orang lain mati, atau dengan melakukan suatu perbuatan salah yang kemudiannya menjadi sebab kepada kematian orang itu, adalah melakukan *qatlul-al-khata'*.

Hukuman *qatlul-al-khata'*

36. Sesiapa melakukan *qatlul-al-khata'* hendaklah membayar *diyat* kepada *wali* mangsa kesalahan itu dan boleh dikenakan hukuman *takzir* dengan dipenjarakan selama satu tempoh yang tidak melebihi sepuluh tahun.

Menyebabkan kecederaan badan

37. Sesiapa menyebabkan kesakitan, mudarat, penyakit, kelemahan atau kecederaan kepada seseorang, atau melemahkan atau merosakkan atau menghilangkan fungsi sesuatu anggota tubuh badan seseorang atau sebahagian daripadanya dengan tidak menyebabkan kematian orang itu, hendaklah dikatakan telah menyebabkan kecederaan badan.

Hukuman kerana menyebabkan kecederaan badan

38. (1) Sesiapa menyebabkan kecederaan badan kepada seseorang maka dia hendaklah dihukum dengan hukuman *qisas* iaitu dengan dikenakan kecederaan yang sama dilakukan kepada mangsanya dan sekiranya hukuman *qisas* itu tidak dapat dikenakan atau tidak dapat dilaksanakan dengan sebab syarat-syarat yang dikehendaki oleh Hukum *Syarak* tidak dipenuhi maka pesalah itu hendaklah membayar *irsy* kepada mangsanya dan boleh dikenakan hukuman *takzir* dengan dipenjarakan.

(2) Banyaknya *irsy* yang mesti dibayar dan tempoh hukuman penjara yang akan dikenakan hendaklah mengikut apa yang ditetapkan oleh Hukum *Syarak*, dan hendaklah berbeza-beza mengikut keadaan dan keparahan dan jenis kecederaan yang dilakukan kepada mangsanya dan juga keadaan dalam mana kesalahan itu dilakukan.

Jenis-jenis kecederaan badan

39. Bagi tujuan menjatuhkan hukuman, kecederaan badan hendaklah dibahagikan seperti berikut:

- (a) *itlaf-al-udhw* (menyebabkan putus mana-mana anggota badan atau kecederaan sesuatu bahagian atau anggota tubuh badan);
- (b) *itlaf-solahiyatu-al-udhw* (menyebabkan kebinasaan atau kelemahan selama-lamanya fungsi atau kegunaan sesuatu anggota badan, atau merosakkan rupa anggota itu selama-lamanya);
- (c) *syajjah* (menyebabkan kecederaan di kepala atau muka yang mana kecederaan itu tidak termasuk dalam takrif *itlaf-al-udhw* atau *itlaf-solahiyatu-al-udhw*);
- (d) *jurh* (menyebabkan luka kepada mana-mana bahagian badan selain daripada kepala dan muka yang mana luka itu meninggalkan suatu tanda atau parut sama ada sementara atau kekal); dan
- (e) kesemua kecederaan badan yang lain.

Bilakah hukuman *qisas* tidak boleh dikenakan

40. Hukuman *qisas* tidak boleh dikenakan dalam kes-kes yang berikut:

- (a) apabila pesalah yang melakukan kesalahan *qisas* itu mati;
- (b) apabila anggota yang hendak dikenakan hukuman *qisas* itu sudah tidak berfungsi atau tidak berupaya lagi;
- (c) apabila kemaafan diberi oleh mangsa kesalahan itu atau oleh *walinya*; atau
- (d) apabila penyelesaian (*sulh*) atau persetujuan di antara mangsa dan pesalah telah dibuat.

Akibat apabila hukuman *qisas* tidak dikenakan

41. Apabila hukuman *qisas* tidak dikenakan maka—

- (a) tempoh hukuman penjara sebagai hukuman *takzir* kerana melakukan *itlaf-al-udhw* dan *itlaf-solahiyyatu-al-udhw* adalah sepuluh tahun; dan *irsy* yang akan dikenakan bayarannya kerana melakukan kecederaan itu hendaklah sebagaimana yang ditentukan dalam Jadual II;
- (b) tempoh hukuman penjara sebagai hukuman *takzir* dan *irsy* yang akan dikenakan bayarannya kerana melakukan *syajjah* hendaklah sebagaimana yang ditentukan dalam Jadual III; dan
- (c) tempoh hukuman penjara sebagai hukuman *takzir* dan *irsy* yang akan dikenakan bayarannya kerana melakukan *jurh* hendaklah seperti yang ditentukan dalam Jadual IV.

BAHAGIAN IX

KETERANGAN

Bagaimana membuktikan kesalahan

42. (1) Kecuali jika ada percanggahan dengan peruntukan yang ada dalam Enakmen ini, maka Enakmen Keterangan Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001 [*En. Tr. 6/2001*] hendaklah dipakai untuk membuktikan kesalahan-kesalahan di bawah Enakmen ini.

(2) Semua kesalahan di bawah Enakmen ini sama ada kesalahan *hudud* atau kesalahan *qisas* hendaklah dibuktikan dengan keterangan lisan atau *iqrar* yang dibuat oleh tertuduh.

Bilangan saksi

43. (1) Bilangan saksi-saksi yang dikehendaki untuk membuktikan semua kesalahan di bawah Enakmen ini melainkan *zina*, hendaklah sekurang-kurangnya dua orang.

(2) Bilangan saksi-saksi yang dikehendaki untuk membuktikan kesalahan *zina* hendaklah tidak kurang daripada empat orang.

Syarat-syarat kelayakan menjadi saksi

44. (1) Tiap-tiap orang saksi hendaklah terdiri daripada seorang lelaki Islam yang *mukallaf* dan hendaklah seorang *'adil*.

(2) Seseorang itu adalah dianggap *'adil* jika ia menunaikan apa-apa yang disuruh oleh Islam dan menjauhi daripada dosa-dosa besar serta tidak mengekalkan dosa-dosa kecil dan juga mempunyai *isti'mal-al-muruah*. (perasaan dan pendirian menghormati diri).

(3) Seseorang itu adalah dianggap *'adil*, sehingga sebaliknya dibuktikan.

Kualiti keterangan

45. (1) Untuk membuktikan tuduhan terhadap tertuduh dan menyebabkan dia boleh dihukum dengan hukuman *hudud* atau *qisas*, keterangan yang diberi hendaklah benar-benar terang dan tidak ada apa-apa kesamaran dan keraguan.

(2) Tiap-tiap saksi hendaklah dengan terang menyatakan bahawa dia benar-benar melihat perbuatan yang didakwakan itu dan dalam kes *zina* pula keempat-empat orang saksi itu hendaklah menyatakan bahawa mereka benar-benar melihat kemasukan zakar lelaki ke dalam *faraj* perempuan pasangan yang bersetubuh itu dan juga hendaklah jangan ada perselisihan dan pertelingkahan di antara saksi-saksi di dalam keterangan itu.

Menarik balik keterangan

46. (1) Untuk menyebabkan hukuman *hudud* dikenakan kepada tertuduh setiap saksi itu hendaklah berdiri teguh di atas keterangan terhadap tertuduh itu, bukan sahaja dalam masa perbicaraan dan selepasnya, tetapi juga pada ketika hukuman itu dilaksanakan, kerana jika keterangan itu ditarik balik sebelum hukuman itu dilaksanakan maka tertuduh itu tidak lagi boleh dikenakan hukuman *hudud*, dan jika keterangan itu ditarik balik ketika tertuduh sedang menjalani hukuman, maka hukuman itu hendaklah dengan serta merta diberhentikan.

(2) Dalam kes *zina* jika seseorang saksi itu enggan memberi keterangan atau memberi keterangan yang berlawanan dengan tuduhan, atau memberi keterangan menyokong tuduhan itu tetapi kemudiannya menarik balik keterangan itu, yang mana dengan sebab bilangan saksi yang menyokong tuduhan itu menjadi kurang daripada empat orang, maka tuduhan *zina* terhadap tertuduh itu tidaklah terbukti, dan yang demikian tertuduh itu adalah terlepas daripada dikenakan hukuman *hudud*.

Iqrar

47. (1) Sebaik-baik keterangan untuk menyabitkan tertuduh dan menyebabkan dia boleh dihukum dengan hukuman *hudud* ialah *iqrar*nya sendiri.

(2) *Iqrar* itu hendaklah dibuat dengan sukarela dan tanpa apa-apa paksaan di hadapan seorang pegawai kehakiman dan kemudiannya diulang di hadapan Hakim pada masa perbicaraan dijalankan; dan jika perbicaraan itu mengenai kes *zina* maka *iqrar* itu hendaklah diulang sebanyak empat kali di hadapan Hakim pada masa perbicaraan dijalankan:

Dengan syarat bahawa *iqrar* itu hendaklah dibuat dan diulang dengan tidak ada apa-apa ugutan, janji atau dorongan; dan hendaklah dengan nyatanya membuktikan secara terperinci bahawa tertuduh itu benar-benar telah melakukan kesalahan yang dengannya dia telah dituduh, dan dia faham bahawa dia akan dihukum kerana membuat *iqrar* itu.

(3) *Iqrar* itu hanyalah boleh diterima sebagai keterangan terhadap tertuduh yang membuat *iqrar* itu sahaja, dan tidak boleh digunakan terhadap orang lain; dan untuk menjadikannya sah maka *iqrar* itu hendaklah bukan satu *iqrar* yang ditarik balik.

Menarik balik *iqrar*

48. (1) Sesuatu *iqrar* itu boleh ditarik balik oleh tertuduh yang membuatnya pada bila-bila masa sahaja; meskipun pada ketika itu dia sedang menjalani hukuman.

(2) Jika sesuatu *iqrar* itu ditarik balik sebelum dilaksanakan hukuman ke atasnya maka tertuduh itu tidaklah lagi boleh dikenakan hukuman itu, dan jika dia menarik balik *iqrar* itu pada ketika dia sedang menjalani hukuman, maka hukuman itu hendaklah dengan serta merta diberhentikan.

(3) Jika pada bila-bila masa sebelum atau pada ketika hukuman dilaksanakan, tertuduh itu dapat melarikan diri daripada pihak yang berkuasa, maka dia hendaklah dianggapkan sebagai telah menarik balik *igrar* itu; dan yang demikian peruntukan subseksyen (2) hendaklah terpakai.

Keterangan *qarinah*

49. (1) Kecuali bagi kesalahan *zina* paksa atau rogol dan seperti yang diperuntukkan dalam subseksyen (2) dan (3) keterangan *qarinah* walaupun berkaitan hendaklah tidak boleh dijadikan satu cara yang sah untuk membuktikan kesalahan *hudud*.

(2) Dalam perkara *zina*, kehamilan atau kelahiran anak oleh seseorang perempuan yang tidak mempunyai suami hendaklah menjadi kenyataan yang boleh mendapatinya bersalah melakukan *zina* dan yang demikian hukuman *hudud* ke atasnya hendaklah dikenakan melainkan jika dia dapat membuktikan sebaliknya.

(3) Dalam perkara minum arak atau sebarang minuman yang memabukkan, bau minuman yang didapati dalam nafas tertuduh itu atau muntahnya yang mengeluarkan arak atau sebarang minuman yang memabukkan atau apa-apa kesan darinya, atau pemerhatian Mahkamah kepada keadaan tertuduh itu bahawa dia sedang berada di dalam keadaan mabuk, hendaklah boleh diterima sebagai keterangan untuk membuktikan bahawa dia telah melakukan kesalahan *syurb*, melainkan jika ia dapat membuktikan sebaliknya.

Takzir* sebagai ganti hukuman *hudud* apabila keterangan tidak memenuhi syarat-syarat untuk membuktikan kesalahan *hudud

50. Apabila seseorang tertuduh itu tidak boleh dihukum dengan hukuman *hudud* kerana saksi-saksi telah menarik balik keterangan mereka sebagaimana yang diperuntukkan di bawah seksyen 46 atau kerana tertuduh itu telah menarik balik *igrarnya* sebagaimana yang diperuntukkan di bawah seksyen 48 atau kerana keterangan yang ada tidak memenuhi syarat-syarat yang dikehendaki untuk membuktikan kesalahan *hudud*, maka tertuduh bolehlah dihukum dengan hukuman *takzir*; dan Mahkamah hendaklah mengambil tindakan untuk menjatuhkan hukuman itu sekiranya ada keterangan yang cukup bagi maksud itu.

BAHAGIAN X

BAGAIMANA HUKUMAN DIJALANKAN

Hukuman *hudud* tidak boleh diubah

51. Hukuman *hudud* yang dikenakan di bawah Enakmen ini tidak boleh digantung, atau diganti dengan hukuman lain, atau dikurangkan atau diampunkan; atau dengan apa-apa cara lain diubah atau dipinda.

Pengesahan hukuman sebelum pelaksanaan

52. Tiap-tiap hukuman yang mengenakan hukuman *hudud* dan tiap-tiap hukuman bunuh yang dikenakan sebagai hukuman *qisas* atau hukuman *takzir* di bawah Enakmen ini hendaklah dirujukkan oleh Mahkamah Bicara Syariah Khas yang menjatuhkan hukuman itu kepada Mahkamah Rayuan Syariah Khas untuk mendapat pengesahan, dan hukuman yang dijatuhkan itu tidak boleh dilaksanakan sebelum pengesahan itu diperolehi.

Pemeriksaan Pegawai Perubatan sebelum dilaksanakan hukuman

53. Sesuatu hukuman *hudud* yang dijatuhkan, selain daripada hukuman bunuh atau *rejam*, tidak boleh dilaksanakan melainkan pesalah telah diperiksa oleh seorang pegawai perubatan yang beragama Islam dan diakui oleh pegawai itu bahawa pesalah itu adalah sihat.

Cara hendak melaksanakan hukuman bagi kesalahan berbilang

54. Jika seseorang itu bersalah kerana melakukan beberapa kesalahan, maka hukuman yang akan dilaksanakan ke atasnya adalah seperti berikut:

- (a) jika hukuman-hukuman itu adalah daripada jenis dan keparahan yang sama, maka hanya satu hukuman sahaja hendaklah dijalankan;

- (b) jika hukuman-hukuman itu adalah daripada jenis yang sama, tetapi keparahannya tidak sama maka hukuman yang lebih berat sahaja hendaklah dijalankan;
- (c) jika hukuman-hukuman itu adalah daripada jenis yang berlainan, maka semua hukuman itu hendaklah dijalankan; dan
- (d) jika salah satu daripada hukuman-hukuman itu adalah hukuman bunuh, maka semua hukuman yang lain hendaklah diketepikan.

Cara memotong tangan dan kaki

55. (1) Hukuman potong tangan bermakna memotong tangan di pergelangan tangan; iaitu sendi yang menyambungkan tapak tangan dengan lengan.

(2) Hukuman potong kaki bermakna memotong di bahagian tengah kaki itu supaya tumit kaki itu boleh lagi digunakan untuk berjalan atau berdiri.

Cara melaksanakan hukuman sebat

56. Hukuman sebat hendaklah dilaksanakan dengan mengikut kaedah-kaedah yang ditetapkan dalam Jadual V.

Hukuman *rejam* ditangguhkan bagi perempuan yang hamil dan yang menyusukan anak

57. Hukuman *rejam* tidak boleh dilaksanakan ke atas pesalah perempuan yang sedang hamil sehinggalah dia melahirkan anaknya, dan selepas itu dia menjadi suci daripada darah nifas dan kembali sihat semula untuk menjalani hukuman itu; dan jika sekiranya dia menyusukan anaknya, melainkan ada seseorang ibu susu yang sanggup menyusukan anak itu dalam tempoh yang tersebut.

Hukuman sebat ke atas perempuan hamil

58. Hukuman sebat tidak boleh dilaksanakan ke atas pesalah perempuan yang hamil sehinggalah dia melahirkan anaknya, dan selepas dia menjadi suci daripada darah nifas dan kembali sihat semula untuk menjalani hukuman itu dengan tidak ada bahaya.

BAHAGIAN XI

PERUNTUKAN UMUM

Pemakaian Enakmen ini

59. (1) Pemakaian Enakmen ini, tertakluk kepada subseksyen (2), Enakmen ini hendaklah terpakai ke atas tiap-tiap orang Islam yang *mukallaf* mengenai apa-apa kesalahan yang dilakukan olehnya dalam Negeri Terengganu.

(2) Tidak ada apa-apa dalam Enakmen ini yang menghalang seseorang yang bukan Islam daripada membuat pilihan supaya Enakmen ini terpakai ke atasnya mengenai apa-apa kesalahan yang dilakukan olehnya dalam Negeri Terengganu dan sekiranya seseorang bukan Islam itu membuat pilihan sedemikian, maka peruntukan Enakmen ini, *mutatis mutandis* terpakai ke atasnya seperti juga peruntukan-peruntukan tersebut terpakai ke atas seseorang Islam.

Persubahatan atau komplot

60. Jika sesuatu kesalahan dilakukan sebagai hasil daripada atau kerana menurut persubahatan, pertolongan, komplot atau rancangan jahat, maka tiap-tiap orang yang bersubahat, menolong, mengambil bahagian dalam komplot atau rancangan jahat untuk melakukan kesalahan itu dan hendaklah dihukum dengan hukuman penjara sebagai hukuman *takzir* selama tempoh yang tidak lebih daripada sepuluh tahun.

Niat bersama

61. Apabila suatu kesalahan itu dilakukan oleh beberapa orang bagi mencapai niat bersama mereka semuanya, tiap-tiap seorang daripada mereka adalah bertanggungjawab atas kesalahan itu sama seperti seolah-olah kesalahan itu telah dilakukan olehnya seorang.

Sariqah berkumpul

62. Jika beberapa orang mengambil bahagian melakukan kesalahan *sariqah*, tiap-tiap seorang daripada mereka hendaklah dihukum dengan hukuman *hudud*, seolah-olah tiap-tiap seorang daripada mereka itu melakukan kesalahan itu seorang sahaja:

Dengan syarat bahawa bahagian yang diperolehi daripada harta curi oleh tiap-tiap seorang daripada mereka apabila dibahagikan sama rata di antara mereka, adalah sama dengan atau melebihi nilai *nisab*.

Mencuba melakukan kesalahan

63. Sesiapa yang cuba melakukan kesalahan di bawah Enakmen ini hendaklah dihukum dengan hukuman penjara sebagai hukuman *takzir* selama tempoh yang tidak melebihi sepuluh tahun.

Prosiding di bawah Kanun Keseksaan tidak boleh diambil

64. Apabila seseorang itu telah dibicarakan atau menghadapi apa-apa prosiding kerana melakukan kesalahan di bawah Enakmen ini, maka dia tidaklah boleh dibicarakan dan tiada apa-apa prosiding boleh diambil terhadapnya di bawah Kanun Keseksaan mengenai kesalahan yang sama atau serupa yang diperuntukkan di bawah Enakmen ini.

Pemakaian Hukum Syarak dalam tafsiran

65. (1) Semua kesalahan-kesalahan di bawah Enakmen ini dan peruntukan-peruntukan mengenainya hendaklah ditafsirkan mengikut Hukum *Syarak*; dan rujukan kepada hukum itu, hendaklah dibuat mengenai apa-apa perkara yang tidak diperuntukkan dalam Enakmen ini.

(2) Jika timbul sebarang persoalan atau pertikaian dalam memberi erti sesuatu perkataan, perbahasaannya atau rangkaikata mengenai Hukum *Syarak*, Mahkamah yang membicarakan kes itu hendaklah mempunyai bidang kuasa untuk membuat tafsiran kepada perkataan, perbahasaannya atau rangkainya sedemikian itu.

Kuasa am untuk membuat kaedah dan peraturan

65A. Duli Yang Maha Mulia Sultan, boleh membuat kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan, yang hendaklah disiarkan dalam *Warta*, yang tidak bertentangan dengan Hukum *Syarak* sebagaimana yang difikirkan sesuai bagi tujuan melaksanakan peruntukan-peruntukan Enakmen ini.

BAHAGIAN XII

MAHKAMAH

Mahkamah Bicara Syariah Khas

66. (1) Semua pendakwaan di bawah Enakmen ini hendaklah dibicarakan oleh Mahkamah Bicara Syariah Khas dan didengar oleh panel tiga orang Hakim yang dilantik oleh Ketua Hakim Syarie, dua daripada mereka hendaklah dari kalangan Hakim Mahkamah Tinggi Syariah dan seorang lagi itu sama ada daripada Hakim bersara atau dalam perkhidmatan sebagai Hakim Mahkamah Tinggi Malaya atau seorang yang berkelulusan dan berkelayakan dilantik sebagai Hakim Mahkamah Tinggi Malaya. Jika ianya hendak dilantik daripada seorang yang tidak dalam perkhidmatan, perlantikan ini hendaklah dibuat oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan bertindak di atas nasihat Menteri Besar.

(2) Panel Hakim hendaklah diketuai oleh Hakim yang dilantik oleh Ketua Hakim syarie.

(3) Keputusan Mahkamah Bicara Syariah Khas bolehlah dibuat dengan majoriti mudah.

(4) Rayuan ulang bicara daripada Mahkamah Bicara Syariah Khas hendaklah dibuat kepada Mahkamah Rayuan Syariah Khas.

Mahkamah Rayuan Syariah Khas

67. (1) Kesemua rayuan ulang bicara ke atas keputusan, hukuman atau mana-mana perintah yang dibuat oleh Mahkamah Bicara Syariah Khas hendaklah didengar oleh satu panel lima orang Hakim Mahkamah Rayuan Syariah yang diketuai oleh Ketua Hakim Syarie.

(2) Ketua Hakim Syarie akan melantik panel Hakim daripada kalangan Hakim Mahkamah Rayuan Syariah.

(3) Keputusan Mahkamah Rayuan Syariah Khas bolehlah dibuat secara majoriti mudah dan hendaklah muktamad melainkan disebaliknya diperuntukkan oleh Perlembagaan Persekutuan atau Negeri.

JADUAL I

(Subseksyen 2 (2))

TULISAN DALAM BAHASA ARAB BAGI PERKATAAN
DAN UNGKAPAN TERTENTU

<i>al-li'an</i>	—	اللَّعْنُ
<i>badhi'ah</i>	—	بَاضِعَةٌ
<i>Baitulmal</i>	—	بَيْتُ الْمَالِ
<i>damiyah</i>	—	دَامِيَّة
<i>diyat</i>	—	دِيَّة
<i>dubur</i>	—	دُبُرٌ
<i>faraj</i>	—	فَرْجٌ
<i>ghairu jaifah</i>	—	غَيْرُ جَانِفَةٍ
<i>ghairu mohsan</i>	—	غَيْرُ مُحْصَنٍ
<i>halal</i>	—	حَلَالٌ
<i>haram</i>	—	حَرَامٌ
<i>hashimah</i>	—	هَاشِمَةٌ
<i>hirabah</i>	—	حِرَابَةٌ
<i>hudud</i>	—	حُدُودٌ
<i>iqrar</i>	—	إِقْرَارٌ
<i>Iman</i>	—	إِيمَانٌ
<i>irsy</i>	—	إِرْشٌ
<i>irtidad</i>	—	إِرْتِدَادٌ
<i>isti'mal-al-murwah</i>	—	اسْتِعْمَالُ الْمُرْوَةِ
<i>ilaf-solahiyatu-al-udhw</i>	—	إِتْلَافُ صَلَاحِيَّةِ الْعُضْوِ
<i>ilaf-al-udhw</i>	—	إِتْلَافُ الْعُضْوِ
<i>jaifah</i>	—	جَانِفَةٌ
<i>jenayah</i>	—	جَنَآيَةٌ
<i>jurh</i>	—	جُرْحٌ
<i>lafaz</i>	—	لَفْظٌ
<i>laknat</i>	—	لَعْنَةٌ
<i>liwat</i>	—	لِوَاطٌ
<i>mohsan</i>	—	مُحْصَنٌ

mudhikah	—	مُوضِحَةٌ
mukallaf	—	مُكَلَّفٌ
munaqqilah	—	مُنْقَلَةٌ
mutalahimah	—	مُتَلَاَحِمَةٌ
nisab	—	نِصَابٌ
Qadhi	—	قَاضِيٌ
qarinah	—	قَرِينَةٌ
qatlul-at-'amd	—	قَتْلُ الْعَمْدِ
qatlul-syibhu-al-'amd	—	قَتْلُ شِبْهِ الْعَمْدِ
qatlul-at-khara'	—	قَتْلُ الْخَطَا
qazaf	—	قَذْفٌ
qisas	—	قِصَاصٌ
rejam	—	رَجْمٌ
sariqah	—	سَرَقَةٌ
sulh	—	صُلْحٌ
Sunnah	—	سُنَّةٌ
syajjah damighah	—	شَجَّةٌ دَامِغَةٌ
syajjah hashimah	—	شَجَّةٌ هَاشِمَةٌ
syajjah qasyirah	—	شَجَّةٌ قَاشِرَةٌ
syajjah ma'mumah	—	شَجَّةٌ مَأْمُومَةٌ
syajjah mudhikah	—	شَجَّةٌ مُوضِحَةٌ
syajjah munaqqilah	—	شَجَّةٌ مُنْقَلَةٌ
Syarak	—	شَرَعٌ
Syariah	—	شَرْعِيَّةٌ
syurb	—	شُرْبٌ
takzir	—	تَعْزِيرٌ
wali	—	وَلِيٌّ
watie syubhah	—	وَلِيٌّ شُبْهَةٌ
zina	—	زِنَا
'adil	—	عَدْلٌ
'aqidah	—	عَقِيدَةٌ
'aqil baligh	—	عَاقِلٌ بَالِغٌ
aurat	—	عَوْرَةٌ

JADUAL II

(Subseksyen 41 (a))

Jumlah *irsy* yang dikenakan bayarannya kerana melakukan *itlaf-al-udhw* dan *itlaf-solahiyyatu-al-udhw* adalah seperti berikut:

<i>Bil.</i>	<i>Jenis cedera</i>	<i>Jumlah irsy</i>
1.	Kehilangan anggota yang tunggal, seperti hidung atau lidah	satu <i>diyat</i> .
2.	Kehilangan anggota yang berpasang seperti tangan, kaki, mata, bibir, buah dada dan telinga	satu <i>diyat</i> jika satu pasang yang cedera, tetapi $\frac{1}{2}$ <i>diyat</i> jika satu sahaja yang cedera.
3.	Kehilangan anggota yang berempat seperti bulu mata atau kelopak mata	$\frac{1}{4}$ <i>diyat</i> jika satu anggota sahaja yang cedera, $\frac{1}{2}$ <i>diyat</i> jika dua anggota itu cedera, $\frac{1}{1}$ <i>diyat</i> jika tiga anggota yang cedera, dan satu <i>diyat</i> jika kesemua empat-empat anggota itu cedera.
4.	Sebatang jari tangan atau jari kaki	$\frac{1}{10}$ <i>diyat</i> .
5.	Satu sendi jari	$\frac{1}{30}$ <i>diyat</i> .
6.	Satu sendi ibu jari	$\frac{1}{20}$ <i>diyat</i> .
7.	Sebatang gigi yang bukan gigi susu	$\frac{1}{20}$ <i>diyat</i> .
8.	Dua puluh batang gigi	satu <i>diyat</i> .
9.	Sebatang gigi susu	<i>irsy</i> nya sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah.
10.	Mencabut kesemua rambut di kepala, janggut, misai, bulu kening, bulu mata dan di mana-mana sahaja di badan	satu <i>diyat</i> .

JADUAL III

(Subseksyen 41 (b))

Jumlah *irsy* dan lama tempoh penjara yang dihukumkan kerana melakukan *syajjah* (cedera di kepala atau muka).

Bil.	Jenis cedera	Jumlah irsy	Tempoh penjara
1.	<i>Syajjah qasyirah</i> (cedera yang tidak mendedahkan tulang)	Sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	Tidak melebihi dua tahun.
2.	<i>Syajjah mudhahah</i> (cedera yang mendedahkan tulang tetapi tidak ada patah)	$\frac{1}{20}$ diyat	Tidak melebihi lima tahun.
3.	<i>Syajjah hashimah</i> (cedera yang melibatkan patah tetapi tidak tergelincih sendi)	$\frac{1}{10}$ diyat	Tidak melebihi lima tahun.
4.	<i>Syajjah munagqilah</i> (cedera yang melibatkan patah dan tergelincih sendi)	$\frac{3}{20}$ diyat	Tidak melebihi sepuluh tahun.
5.	<i>Syajjah ma'mumah</i> (cedera yang melibatkan pecah tempurung kepala tetapi lukanya hanyalah menyentuh kulit otak sahaja dengan tidak mencarikkannya)	$\frac{3}{10}$ diyat	Tidak melebihi sepuluh tahun.
6.	<i>Syajjah damighah</i> (cedera yang melibatkan pecah tempurung kepala dan lukanya mencarikkan kulit otak)	$\frac{1}{2}$ diyat	Tidak melebihi empat belas tahun.

JADUAL IV

(Subseksyen 41(c))

Jumlah *irsy* dan lama tempoh penjara kerana melakukan *jurh* (luka di bahagian badan yang lain daripada kepala dan muka dan luka itu ada meninggalkan parut).

<i>Bil.</i>	<i>Jenis cedera</i>	<i>Jumlah irsy</i>	<i>Tempoh penjara</i>
1.	<i>Jaifah</i> (luka yang menembusi bahagian dalam kepada batang tubuh)	$\frac{1}{2}$ <i>diyat</i>	Tidak melebihi sepuluh tahun.
2.	<i>Ghairu jaifah</i> (luka yang lain daripada <i>jaifah</i>) iaitu:		
	(a) <i>damiyah</i> (carik kulit yang dan berdarah)	sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	tidak melebihi tiga tahun.
	(b) <i>badhi'ah</i> (luka yang tidak mendedahkan tulang)	sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	tidak melebihi tiga tahun
	(c) <i>mutalahimah</i> (luka yang sampai ke daging)	sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	tidak melebihi tiga tahun.
	(d) <i>mulhahah</i> (luka yang mendedahkan tulang)	sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	tidak melebihi lima tahun.
	(e) <i>hashimah</i> (patah yang tidak menggelincahkan sendi)	sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	tidak melebihi lima tahun.
	(f) <i>munaqqilah</i> (patah yang menggelincahkan sendi)	sebanyak mana yang ditentukan oleh Mahkamah	tidak melebihi tujuh tahun.

JADUAL V

(Seksyen 56)

KAEDAH-KAEDAH HUKUMAN SEBAT

1. Kaedah-kaedah dalam Jadual ini hendaklah dipakai untuk melaksanakan hukuman sebat di bawah seksyen 56 Enakmen ini.
2. Hukuman sebat yang akan dijalankan ke atas seorang pesalah hendaklah dijalankan oleh seorang pegawai yang ditugaskan khas oleh pihak berkuasa penjara di tempat dan pada masa yang diarahkan oleh Mahkamah dan hendaklah dihadiri dan disaksikan oleh seorang pegawai perubatan Islam dan sekurang-kurangnya empat orang Islam sebagai saksi; dengan syarat bahawa sebelum hukuman itu dijalankan pesalah itu hendaklah diperiksa oleh pegawai perubatan itu dan disahkan sebagai sihat dan berupaya menjalani hukuman sebat itu.
3. Tiada hukuman sebat boleh dijalankan ke atas seseorang pesalah melainkan setelah tamat tempoh 14 hari selepas daripada tarikh hukuman itu dijatuhkan; dan jika ada rayuan, hukuman itu hendaklah dijalankan dalam tempoh yang seberapa segera selepas daripada hukuman itu disahkan oleh Mahkamah Rayuan Syariah Khas.
4. Hukuman sebat itu hendaklah dijalankan dengan cara pegawai tersebut memukul pesalah itu dengan rotan yang mana ukurannya (kecuali dalam kes yang disebut dalam kaedah 8 (2) (ii)) ialah satu meter panjang dan satu sentimeter garis pusat (diameter).
5. Hukuman sebat itu hendaklah dijalankan dengan cara membahagikan pukulan di merata-rata tubuh badan kecuali muka, kepala, dada dan kemaluan.
6. Hukuman sebat itu hendaklah dijalankan dengan cara pukulan yang sederhana yang mana pegawai menjalankan hukuman itu tidaklah boleh mengangkat rotan penyebat itu tinggi hingga ke paras kepalanya; dan pukulan itu hendaklah diberi berturut-turut dan tidak melebihi bilangan yang diperintahkan oleh Mahkamah.
7. Ketika menerima sebatan, pesalah itu hendaklah berdiri dan memakai pakaian nipis yang menutup auratnya mengikut Hukum Syarak.
8. (1) Jika dalam masa sebatan itu dijalankan, pesalah itu didapati tidak mampu atau tidak berupaya lagi menerima sebatan itu, maka atas pengesahan pegawai perubatan itu, sebatan itu hendaklah diberhentikan dengan serta merta dan dirangguhkan sehingga Mahkamah memberi satu arahan baru untuk menyambung semula hukuman sebat itu; dan buat sementara waktu pesalah itu hendaklah ditahan dalam penjara atau dibebaskan dengan jaminan.

(2) Arahan itu hendaklah dibuat dengan berpandukan kepada laporan pegawai perubatan seperti berikut:

- (i) sekiranya mengikut laporan itu pesalah itu ada harapan sembuh daripada sakitnya, maka hukuman sebat itu hendaklah disambung semula dengan seberapa segera apabila ia pulih daripada sakitnya; dan
- (ii) sekiranya mengikut laporan itu pesalah itu tidak ada harapan sembuh daripada sakitnya, walau apa pun sakitnya itu, maka hukuman sebat itu hendaklah diteruskan juga di suatu masa yang sesuai tetapi rotan yang akan digunakan untuk menyambung hukuman sebat itu hendaklah terlebih ringan dan terlebih kecil daripada ukuran yang ditetapkan di bawah kaedah 4.

Diluluskan oleh Dewan Undangan Negeri pada 8 Julai 2002.
[SUK. TR. 290/12/3 Bhg. 2; PUN. TR. 15/107.]

WAN MOHD. RUBI BIN WAN JUSOH,
*Setiausaha Dewan Undangan Negeri,
Terengganu*

اينيكمين بيلان 4 تاهون 2002

اينيكمين كسالهن جنايه شرعيه (حدود دان قصاص)
ترڱانو 1423H/2002M

سوسون سبكشين ۲

بهاگين I

مقدمه

سبكشين

1. تاجوق ريغكس دان مقدمه قوانكواس.
2. تفسيران.
3. جنيس ۲ كسالين.
4. كسالهن ۲ حدود.

بهاگين II

شرب

5. شرب.
6. شرط ۲ دكناكن حكومن حدود شرب.

بهاگين III

قذف

7. قذف.
8. حكومن قذف.
9. كسالهن يث دكبرا كسالهن قذف.
10. اللعان.
11. عقيبة اللعان.

بىئاگىن IV

زنا

بىكشىن

12. زنا.
13. حكومن زنا.
14. لواط.
15. حكومن لواط.
16. بمبوقتىكن لواط.
17. بىلاكه حكومن زنا نىدىق بوليه دىكناكن.
18. زنا محرم.

بىئاگىن V

سرقة

19. سرقة.
20. حكومن كران ملاكوكن سرقة.
21. بىلاكه حكومن حدود سرقة نىدىق بوليه دىكناكن.

بىئاگىن VI

حرابة

22. حرابة.
23. حكومن حرابة.
24. بىلاكه حكومن حدود حرابة بوليه اتاۋ نىدىق بوليه دىكناكن.

بىئاگىن VII

ارتداد اتاۋ ردد

25. ارتداد اتاۋ ردد.
26. حكومن باكي كىسالىپن ارتداد اتاۋ ردد.

بهاکین VIII

قصاص

سیکشین

27. قصاص.
28. جنیس کسالهن مپیکن کماتین.
29. قتل العمد.
30. حکومن باکي کسالهن قتل العمد.
31. قُعمُفون.
32. کُنتي کُفد حکومن قصاص.
33. قتل شبه العمد.
34. حکومن قتل شبه العمد.
35. قتل الخطأ.
36. حکومن قتل الخطأ.
37. مپیکن کچدرائن بادن.
38. حکومن کران مپیکن کچدرائن بادن.
39. جنیس ۲ کچدرائن بادن.
40. بیلاکه حکومن قصاص تیدق بولیه دکناکن.
41. عقیقه اقییلا حکومن قصاص تیدق دکناکن.

بهاکین IX

کتراعن

42. باکایمان مپوقتیکن کسالهن.
43. بیلاعن سقسي.
44. شرط ۲ کلایفکن متجادی سقسي.
45. کوالیتی کتراعن.
46. مناریق بالیق کتراعن.

77 اینیکمین کسالتن جنایه شرعیه (حدود دان قصاص)
ترغگانو 1423H/2002M

بهاکین XII

محکمه

سبکین

66. محکمه بیجارا شرعیه خاص.

67. محکمه رایوان شرعیه خاص.

جدوال I.

جدوال II.

جدوال III.

جدوال IV.

جدوال V.

اينېکمين بېلاځن 4 تاهون 2002

بيت برستوجو،



سلطان ميزان زين العابدين

سلطان ترځځانو

2-9-2002

سواتو اينېکمين اوننوق ملقساناکن اوندغ ۲ کسالتن جنایه شرعيه باکي
حدود دان قصاص، دان فرکارا ۲ یغ برکایت دغل.

[]

فرمان الله سبحانه وتعالى

وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ
يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ
يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿١١﴾

مقصود:

'دان هندقله اغکاو منجالنکن حکوم دانتارا مریک دغل اف یغ
دتورونکن اولیه الله دان جاغلله اغکاو منوروت کهندق هاوا نفسو مریک،
دان برجاک ۲ له سوفای مریک تیدق ممیسوغکن اغکاو داری سواتو حکوم
یغ تله دتورونکن اولیه الله کفدمو. کمودین جک مریک برقانیغ (اغکن
منریما حکوم الله ایت)، مک کتاهویله، هاښ ساډ الله ماهو میکسا مریک
دغل سبب ستغه درقد دوسا ۲ مریک؛ دان مسوغکوه
کباپقکن درقد اومه مائنسی ایت اداله اورغ ۲ یغ فاسیق."

(القرآن الکریم، سورة المائدة، 5:49)

مك دغن اين دفر بوات اوند غ ۲ اوليه كو اس اوند اغن نكري ترغكانو
دارالايما سفرنې برايكوة:

بهاگين ۱

مقدمة

فرمان الله سبحانه وتعالى

أَفَغَيْرَ اللَّهِ ابْتَغَىٰ حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ
ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ

الْمُفْتَرِينَ ﴿١١٤﴾

مقصودن

"(كاتاكنله واهاي محمد): "فاتوتكه اكو (ترفداي دغن كات ۲ دوستا
شيطان ۲ ايت سهيگك اكو) هندق منجاري حاكيم سلاين داري الله، قد
حال ديله يغ متورونكن كغد كامر كتاب القراءان يغ جلس پات كندوغن
ساتو فرساتو (تتغ يغ بنر دان يغ ساله)؟" دان اور غ ۲ يغ كامې بريكن كتاب،
مغتهوهي بهاو القراءان ايت اداله دنورونكن داري توهن مو دغن سبئر ۲ ن.
اوليه ايت، جاغن سكالي ۲ اغكاو منجادي (ساله ساور غ) داري گولوغن
يغ راكو ۲."

(القراءان الكريم، سورة الأنعام، 6:114)

تاجوق ريغكس دان فرمولان قوا تكواس

۱. اينيكمين اين بوليپله دنامكن اينيكمين كساليهن جنايه شرعيه
(حدود دان قصاص) ترغكانو 1423H/2002M دان هندقله مولا
برقوا تكواس قد تاريخ يغ دتفكن اوليه دولي يغمينا مليا سلطان ملالوئي
قمبريتاهوان دالم ورتا.

تفسیران

2. (1) دالم اینیکمین این ملاینکن کونیک سن مئهندقکي معنا یغ
لاین-

'انق' ترماسوقله چوچو دان کتورونن دباوهن اتاو سلفسن؛

'دیه' معنات سواتو جومله واغ اتاو هرنا یغ دکنانک بایرانن
سباگای قمقسن کران کماتین اتاو کهیلغن عقل اتاو کچدران اغکوتا یغ
سمفورنا اتاو کچدران اغکوتا یغ برقاسغن اتاو کهیلغن فوغسی اغکوتا ۲
ترسبوت یغ تله دلاکوکن کاتس سساورغ مغسا جتایه. جومله ساتو دیه
ایاله سراتوس ایکور اونتا اتاو نیلای هرکاڭ اتاو سواتو جومله یغ اکن
دتفکن اولیه دولی یغمها ملیا سلطان داری سماس کسماس مئیکوت
حکوم شرع؛

'حاکیم' معنات حاکیم یغ دلانتیق دباوه بهاگین XII؛

'ارش' معنات سواتو جومله واغ اتاو هرنا اتاو سباگین درقد دیه
یغ دکنانک بایرانن سباگای قمقسن کران کچدران (جرح) یغ دلاکوکن
کاتس ساورغ مغسا جتایه سباگایمان یغ دتفکن دالم جدوال II، III
دان IV؛

'جوانتکواس فتوی' معنات جوانتکواس فتوی یغ دتوبوهکن
دباوه سیکشین 48 اینیکمین فتدبیران حال احوال انکام اسلام
(ترغگانو) 1422H/2001M (En. Tr. 2/2001)؛

'محکمه' معنات محکمه بیچارا شرعیه خاص دان محکمه
رایوان شرعیه خاص یغ دتوبوهکن دباوه بهاگین XII؛

'فنجارا' ترماسوقله فریتته مئحدکن سساورغ فساله تیغکل دالم
سواتو کاواسن اتاو دایره دالم نگری؛

'محصن' دان 'غیر محصن' معنات اداله سام سقرتی یغ دتفرکن
دالم سبسیکشین (2) 12؛

'مکلف' معنات سساورغ سوده منچاقای عمور 18 تاهون دان
سمفورنا عقلن؛

'نصاب' معنائ سواتو جومله واغ يڻ برسمان دڻن هرڪ امس
سماس سيرة 4.45 گرم اتاو سواتو جومله واغ يڻ اڪن دتڻڪن اوليه دولي
يڻمها مليا سلطان داري سماس كسماس مڱيڪوت حڪوم شرع؛

'قصاص' معنائ حڪومن بالس باليق دان فرسمان يڻ دڱوناڪن
اونتوق مڱحڪوم كسالهن ملاڪوڪن كماتين اتاو چدرا جسماني كانس
سساورغ؛

'سوروهنجاي فرخدماتن نكري' معنائ سوروهنجاي فرخدماتن
نكري يڻ دتوبوهڪن دباوه فركارا LVI اوندغ ۲ باكي ديري كراجاءن
ترغكانو (بهاگين فرنام)؛

'والي' معنائ واريث مڱسا جنايه يڻ برحق مڱفڪن فساله يڻ
ملاڪوڪن كسالهن كانس مڱسا جنايه ايت؛

(2) باكي مڱيلفڪن كراگوان تننغ ايڊنيتي اتاو تفسيران فركاتاءن دان
اوغڪڻ يڻ دڱوناڪن دالم اينيكمين اين يڻ دسنارايڪن دالم جدوال ۱،
روجوعڪن بوليپله ذبوات كڦد توليسن عرب باكي فركاتاءن دان اوغڪڻ
ايت يڻ دتونجوقڪن برستنتن دڻن دالم جدوال.

(3) سموا فركاتاءن دان اوغڪڻ يڻ دڱوناڪن دالم اينيكمين اين دان
يڻ تيدق دتعريفڪن دالم تئافي دتعريفڪن دالم اڪتا ۲ تفسيران 1948 دان
1967 (Akta 388) هندقله مڱوياءي ارتي يڻ دبريڪن كڦد ماسيغ ۲ دالم
اڪتا ۲ ايت ستاكت يڻ ارتي سدميڪين تيدق برچڱكه دڻن حڪوم شرع.

(4) ملاينڪن جك كندوڻ اياتن مڱهندقكي معنا يڻ لاءين اف ۲
روجوعڪن دالم اينيكمين اين مڱئي سواتو بهاگين اتاو سيڪشين اتاو
سپسيڪشين اتاو جدوال ترنتو اداله روجوعڪن مڱئي سواتو بهاگين
اتاو سيڪشين اتاو سپسيڪشين اتاو جدوال ترنتو دالم اينيكمين اين.

جنيس ۲ کسالهن

3. سَموا کسالهن دباوه اینیکمین این اداله دېهاځيکن کفد ټيگ جنيس
ایاءیت -

(a) کسالهن ۲ یغ مان حکومنه تله دنتفکن اولیه القراءان الکريم دان
سنة. کسالهن ۲ ایت دتغکیل دغن نام کسالهن ۲ حدود دان
حکومنه دنامکن حکومن حدود؛

(b) کسالهن ۲ یغ تر تعلق کفد قصاص یغ جوگ دنتفکن اولیه
القراءان الکريم دان سنة؛ کسالهن ۲ ایت دنامکن قصاص دان
حکومنه دنامکن حکومن قصاص؛ دان

(c) کسالهن ۲ یغ لاین درفد کسالهن ۲ حدود دان کسالهن ۲
قصاص، تناقي حکومنه دسرهکن کفد بودي بیچارا بادن
فراونداغن اتاو مغیکوت اینیکمین این حکومنه دسرهکن کفد
بودي بیچارا محکمه. کسالهن ۲ ایت دنامکن کسالهن ۲ تعزیر
دان حکومنه دنامکن حکومن تعزیر.

دغن شرط بهاوا افبیلا سسواتو کسالهن حدود اتاو قصاص
تیدق بولیه دحکوم دغن حکومن حدود اتاو حکومن قصاص
کران تیدق دافت ممنوهي شرط ۲ یغ دکهندهکي باکي حکومن ۲
ایت، مک کسالهن ایت اداله منجادي سواتو کسالهن تعزیر دان
هندقله اي دحکومکن دمیکن.

کسالهن ۲ حدود

4. کسالهن ۲ حدود اداله سقرتي برایکوت:

- (a) شرب (مینوم ارق اتاو مینومن یغ ممابوقکن)؛
- (b) قذف (مبوات تودوهن بهاوا سساورغ ایت ملاکوکن زنا یغ مان
تودوهن ایت تیدق دافت دېوقتیکن دغن امفت اورغ سقسي)؛
- (c) زنا (ملاکوکن فرستوبوهن حرام)؛
- (d) سرقة (منجوري)؛
- (e) حراة (مرومق)؛ دان
- (f) ارتداد اتاو ردة (کلوار درفد انکام اسلام).

بهاگین II

شرب

فرمان الله سبحانه وتعالى

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَأَجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٥٠﴾

مقصودن:

"هاي اورغ ۲ یغ بر ایمان! سسوغگوهن (مینوم) خمر، بر جودی، بر قربان اونتوق برهالا دان مغوندي نصیب دغن انق فانه، اداله قربواتن کجی، فکر جاهد شیطان. (کران ایت) جاوهیله (تیغگلکنله) اگر کامو منع (دنیا اخیره)".

(القرآن الکریم، المائدة، 5:90)

شرب

5. (1) شرب اداله کسالهن مینوم ارق اتاو سبارغ مینوم یغ صفتن مابوقکن، سام اد اورغ یغ مینوم مابوق اتاو تیدق، دان تنفا مغیرا کوانتیتی یغ دمینوم.

(2) سسیاق یغ ملاکوکن کسالهن شرب هندقله دحکوم دغن حکوم سفرتی برایکوت:

(a) باکی کسالهن فرتام اتاو کدوا دغن سبت تیدق کورغ درقد امقت قولوه سبتن؛

(b) باکی کسالهن کتیک دغن سبت تیدق کورغ درقد امقت قولوه سبتن دان تیدق لبیه درقد لاقن قولوه سبتن؛ دان

(c) باکی کسالهن کامقت دان ستروسن دغن ست تیدق کورغ درقد امقت قولوه سبتن دان تیدق لبیه درقد لاقن قولوه سبتن، دان بولیه جوک دکناکن حکوم فنجارا اسلام تیمقوه یغ دیکیرکن فاتوت اولیه محکمه.

بیلاکه حکومن حدود کران. کسالهن شرب تیدق بولیه دکانکن
6. حکومن حدود کران کسالهن شرب تیدق بولیه دکانکن کفد سسیاف
ملائیکن دی ساورغ -
(a) مکلف؛

- (b) تیدق دققساء تیدق عذور شرعی اتاو تیدق تردسق؛
(c) محقوباء ی دوا اورغ سقسی اتاو ساورغ سقسی دان قرینه؛ اتاو
(d) براوقای مغتاهوئی جنیس کسالهن ایت.

بهاکین III

قذف

فرمان الله سبحانه وتعالى

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٢٤﴾
مقصودن:

'دان اورغ ۲. یغ ملیمفرکن تودوهن (زنا) کفد فرمفوان ۲ یغ ترفلیهارا
کجرمتنن، کمودین مریک تیدق ممباواکن امقت اورغ سقسی، مک سبتله
مریک لاقن قولوه کالی سبتن دان جاغنه کامو منریما فرسقین مریک
ایت سلام ۲؛ کران مریک اداله اورغ ۲ یغ فاسیق'.

(القرهان الکریم، سورة النور، 24:4)

قذف

7. (1) قذف ایاله ممبوات تودوهن زنا یغ تیدق دبوقتیکن اولیه امقت
اورغ سقسی لاکسی ترهادق سساورغ اسلام یغ مکلف دان دکنالی
سباکای ساورغ یغ برسیه دیری درقده کلاکوان زنا.

(2) قذف جوگ بوليه دلاکوکن دغن ممبوات سواتو فریاتان دغن چارا یغ پات سقرتي مپانکن بهاوا سساورغ ترنتو تله ملاکوکن زنا اتاو دغن چارا ترسیرت سقرتي مپانکن بهاوا سساورغ ایت بوکنش باغ اتاو فون بوکنش انق کفد سساورغ یغ ترنتو.

(3) فریاتان دباوه سبسیکشین (2) اداله داغکفکن سباگای قذف ملاینکن ای دبوقتیکن دغن امفت اورغ سقسي للاکي، دان جک فریاتان ایت تیدق بوليه دبوقتیکن سد میکین مک اورغ یغ ممبوات تودوهن ایت اداله ملاکوکن کسالهن قذف، تنافي سکیران فریاتان ایت دبوقتیکن، مک اورغ یغ ترهادف کپاتان ایت دبوات اداله ملاکوکن کسالهن زنا.

(4) سسواتو فریاتان دباوه سبسیکشین (2) اداله داغکف تیدق تربو قتي، سکیران سساورغ اتاو بهراف اورغ سقسي یغ برامفت یغ دغکفیل اونوق ممبري کتراعن مپو کوغ فریاتان ایت اغکن ممبري کتراعن ایت اتاو جک کتراعن ایت دبوري تنافي کتراعن ایت برجعگه دغن فریاتان ایت؛ دان دالم حال یغ سقرتي ایت مک تیاف ۲ اورغ سقسي یغ ممبري کتراعن یغ مپو کوغ فریاتان ایت هندقله داغکفکن تله ملاکوکن کسالهن قذف.

حکومن قذف

8. سسیاف یغ ملاکوکن کسالهن قذف هندقله دحکوم دغن حکومن سبت سباق لافن فولوه کالي سبتن دان کتراعن سباگای سقسي تیدق بوليه دتریمما لاکي سهیغک دي برتوبه اتس فریوانش ایت.

کسالهن یغ دکیرا کسالهن قذف

9. (1) سساورغ یغ منودوه دبیرین دروگول اولیه اورغ ترنتو دغن تیدق مغموکاکن بو قتي (پات) یغ دکهندق اولیه شرع برکاءیتن دغنن اتاو دغن تیاد سبارغ قرینه باکي مپو کوغ تودوهنن ایت تله ملاکوکن کسالهن قذف.

(2) ادوان اولیه ساورغ فرمقوان یغ دی دروگول اولیه اورغ ترتتو تنفا براوقای مېاوا سقسي یغ دشرطکن تنافي اد قرینتن، هندقله دسیاست دان جک شرط ۲ یغ دکهندقکي شرع تیدق دقنوهي اونتوق مٹحکوم قسالة دباود حکومن حاجود دان سبالیقن اد چوکوف بوقتي یغ تیدق بولیه دسغکلکن دغن کتران سام اد سچارا لغسوغ اتاو تیدق لغسوغ یغ منوجوقکن قسالة تله ملاکوکن فرستوبوهن کاتسن دغن ککراسن دان تنفا کریلادن مک قسالة ایت هندقله دحکوم دغن حکومن تعزیر دان فرمقوان ایت تیدق بولیه دکاتاکن تله ملاکوکن قلد.

اللعان

10. (1) اللعان ایاله سواتر تودوهن زنا سچارا برسومقه یغ دبوات اولیه ساورغ سوامي ترهادف ایستریش مائکالا ایستریش قولاد دغن سچارا برسومقه منولق تودوهن ایت، یغ مان تودوهن ایت دان فتولقکن اداله دبوات دهادفن ساورغ حاکیم دغن مېوتکن کات ۲ یغ منوروت حکوم شرع چوکوف اونتوق مېوقتیکن اللعان؛ دان کات ۲ ایت هندقله سقرتي یغ ترکندوغ دالم سبسیکشین (2)، (3)، (4) دان (5).

(2) سوامي یغ مېوات تودوهن ایت هندقله ملفظکن امقت کالي برتوروت ۲ لفظ برایکوت:

"اکو برسقسي دغن الله بېاوا اکو برچاکف بئر بېاوا اکو منودوه ایستریکو ... (نام) ... برزنا".

(3) اقبیلا کنف امقت کالي دی مغولغ ۲ کن لفظ یغ ترکندوغ دالم سبسیکشین (2)، مک دی هندقله مېوت لفظ یغ کلیم دغن برکات:

"لعنة الله اکن جاتوه کاتسکو سکیران اکو برچاکف بوهوغ".

(4) باڭي منولق تودوهن ايت، مك ايستريش هندقله قوللا ملفظكر
امقت كالي برتوروت ۲ لفظ يغ برايكونت:

"اكو برسقسى دغن الله بېاوا سواميكو ... (نام) ... اداله
بوهورغ ممبوات تودوهن زنا كاتسكو".

(5) اقبىلا كنف امقت كالي دي مغولغ ۲ كن لفظ يغ دپاتاكن دالم
سېسيكشين (4)، مك دي هندقله ممبوات لفظ يغ كلیم دغن بركات:

"كموركاءن الله اكن جاتوه كاتسكو سكيران سواميكو
برچاكف بنر".

(6) جك ايستري ايت تله ملاهيركن انق اتاو سدغ حاميل يغ
داغكف سباڭاي حاصيل درفد زنا يغ دتودوه اوليه سوامي، مك سوامي
ايت هندقله منافىكن منجادي باف كقد انق يغ سوده دلاهيركن ايت اتاو يغ
ماسيه دكندوغ ايت دغن منميه كقد لفظ دباوه سېسيكشين (2) يغ مستي
داولغ امقت كالي سېوتن، لفظ يغ برايكونت:

"بېاوا انق اين اتاو اف يغ. دكندوغ اوليه ايستري اكو
بوكنله درفد اكو".

عقبة اللعان

11. اقبىلا سواتو فاسغن سوامي ايستري ملاكون اللعان اونئوق مېلسايكن
تودوهن زنا دانتارا مريك بردوا، مك سوامي تيدقله برساله ملاكون قذف
دان ايستريش تيدقله قوللا برساله ملاكون زنا؛ دان كدوا ۲۱ ن ترلفس درفد
حكومن باڭي كسالهن ترسبوت؛ نتافي فركهوينن مريك دغن سجارا
سندريش دان دغن سرتا-مرتتا منجادي بوپر، دان حاكيم هندقله منجرايكن
مريك، دان فاسغن ايت سلام ۲ ن تيدق لاڭي بوليه بركهوين سمولا دان
جك سلفس ايت مريك ملاكون فرستوبوهن، مك قربواتن ايت اداله
حرام دان فرستوبوهن ايت اداله زنا.

بهاگیر IV

زنا

فرمان الله سبحانه وتعالى

الرَّائِيَّةُ وَالزَّانِيَةُ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيْشَهِدَ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٤﴾

مقصودن:

فرمشتوان یغ برزنا دان لالاکی یغ برزنا؛ هندقله کامو سبت دري
تیاث ۲ اورغ داري کدواث سراتوس کالي سبت؛ دان جاغئلله کامو
دوغاروهي دغن فراساين بلس کاسيهن ترهادف کدواث دالم منجالنکن
حکوم دين الله، حک بنر کامو برايمان کفد الله دان هاري اخيره؛ دان
هندقله دسقسیکن حکومن سيقسا یغ دکناکن کفد مریک ایت اولیه
سکومقولن داري اورغ ۲ یغ برايمان.

(القرءان الکريم، سورة النور، 24:2)

زنا

12. (1) زنا ایاله سواتو کسالهن یغ مروفاکن فرستوبوهن داننارا ساورغ
لالاکی دغن ساورغ فرمشتوان یغ بوکن فاسغن سوامي ایستري دان.
فرستوبوهن ایت تیدق ترماسوق دالم تعریف وطی شبهه سباکایمان یغ
دیپاناکن دالم سبسیکشین (3).

(2) حک فساله ایت سوده برکهوین دغن صح دان تله منعمتی
فرستوبوهن دالم فرکهوینن ایت، مک فساله ایت دنامکن محصن تنافی
اقیلا فساله ایت بلوم برکهوین اتاو سوده برکهوین تنافی بلوم مراسای نعمة
فرستوبوهن دالم فرکهوینن ایت مک فساله ایت دنامکن غیر محصن.

(3) وطي شبيهه اياله فرستوبوهن يځ دلاکوکن اوليه ساورغ للاکي دغن ساورغ فرمقوان يځ بوکن ايسترين دان فرستوبوهن ايت دلاکوکن -

(a) دالم کاداءن يځ مراکوکن دالم مان دي مېڅک بهاو فرمقوان يځ دستوبوهن ايت اياله ايسترين، سدغکن فرمقوان ايت بوکن ايسترين؛ اتاو

(b) دالم کاداءن يځ مراکوکن دالم مان دي مېڅک فرکهوينښ دغن فرمقوان يځ دستوبوهن اوليهڻ ايت اداله صح معيکوت حکوم شرع، سدغکن قد حقيقتن فرکهوينښ ايت اداله تيدق صح.

حکومن زنا

13. (1) جگ فساله يځ ملاکوکن زنا ايت محصن، مک فساله ايت هندقله دحکوم دغن حکومن رجم، ايايت دلونتر دغن باتو يځ سدرهان بسرڻ سهيڅک ماتي.

(2) جگ فساله يځ ملاکوکن زنا ايت غير محصن، مک فساله ايت هندقله دحکوم دغن حکومن سبت سبايق سراتوس کالي سبتن دان سباکاي تمېهن هندقله دفنچارا سلام ساتو تاهون.

لواط

14. لواط اياله سواتو کسالهن يځ مروفاکن فرستوبوهن دانتارا ساورغ للاکي دغن ساورغ للاکي يځ لاین اتاو دانتارا ساورغ للاکي دغن ساورغ فرمقوان سلاين درقد ايسترين يځ دلاکوکن دنوار طبعي ملالوي دوبر.

حکومن لواط

15. سسياف ملاکوکن کسالهن لواط هندقله دحکوم دغن حکومن يځ سام سفرتي دتغکن باکي زنا.

مبوقتیکن لواط

16. کسالهن لواط هندقله دبوقتیکن دغن چارا یغ سام دغن چارا یغ دکهندقکی اوننوق مبوقتیکن زنا.

بیلاکه حکومن حدود زنا تیدق بولیہ دکناکن

17. حکومن حدود زنا تیدق بولیہ دکناکن دالم کادان سفرتی برایکوت:

- (a) اقبیلا فساله تاریق بالیق قغاکوانن؛
- (b) اقبیلا سقسسی تاریق بالیق ققسینن؛
- (c) باکی فراون اقبیلا داران (hymen) تیدق ترکویق؛
- (d) فرستوبوهن یغ برلاکو ملالوئی وطي شبهة؛
- (e) اقبیلا قنرنا للاکی برکھوین دغن قنرنا فرمقوان ترسبوت؛
- (f) کاتس فرمقوان اقبیلا فرستوبوهن برلاکو دغن چارا ککراسن، قفسان، سیحیر، فوکاو، مینومن اتاو دگونکن اوبت-اویتن؛
- (g) فساله بلوم منچاقای تاهف مکلف دان کسالهن ایت دلاکوکن تنقا کسدران، کریلانن دان دغن شبهة؛ اتاو
- (h) تودوهن فرستوبوهن یغ کاکل مبوقتیکن برلاکو کماسوقکن (penetration) کفد تاهف تاکت زکر کدالم فرج فرمقوان.

زنا محرم

18. (1) زنا محرم اداله کسالهن کران ملاکوکن فرستوبوهن انتارا للاکی دان فرمقوان یغ مغیکوت شرع دحرامکن فرکھوینن.

(2) سسیاف یغ ملاکوکن زنا محرم جک دبوقتیکن زنا هندقله دحکوم دغن حکومن حدود دباوه کسالهن زنا؛ جک قلمبوقتیکن زنا مغیکوت کهندق قلمبوقتیکن زنا تیدق دافت داداکن بتاقي فرستوبوهن بولیہ دبوقتیکن دغن اف ۲ کترغن سام اد سچارا ساینس اتاو سبالیقن فساله هندقله دحکوم دغن حکوم تعزیر.

بیلاکه حکومن حدود سرقة تیدق بولیه دکنان

21. حکومن حدود سرقة تیدق بولیه دکنان دالم کادان یغ برایکوت:

- (a) اقبیلا نیلای هر تا یغ دچوری ایت کورغ درقد نصاب؛
- (b) اقبیلا کسالهن ایت تیدق دافت دیوقتیکن دغن کتر اغن یغ دکنندکي دباوه فراوتتوقکن ۲ بهائین IX؛
- (c) اقبیلا قساله ایت بوکن مکلف؛
- (d) اقبیلا قملیق هر تا یغ دچوری ایت کاکل ملتقکن هر تا الیهن دتمقت یغ سسوی باگي کسالمتن اتاو قملیق مندهکنن کفد کچورین دالم کادان ترتتو؛
- (e) اقبیلا قساله ایت بلوم لاگي مندافت ملبیق یغ سشنوهن ترهادف هر تا یغ دچوری ایت، والاوئون توان فون تیدق لاگي ممویای جاگهان دان ملبیقکن کانس هر تا ترسبوت؛
- (f) اقبیلا هر تا یغ دچوری اداله درقد جنیس هر تا یغ تیدق اد نیلای دان بولیه تردافت دغن باقرن دمرات ۲ تمقت اتاوئون درقد جنیس هر تا یغ موده موسنه؛
- (g) اقبیلا هر تا یغ دچوری تیدق ممویای اف ۲ نیلای مقیکوت حکوم شرع سقرتی مینومن یغ ممابوقکن اتاو الت ۲ ملیکان؛
- (h) اقبیلا کسالهن منچوری ایت دلاکوکن اولیه قمبری هوتغ کانس هر تا اورغ یغ برهوتغ دغن یغ اغکن ممایر هوتغ ایت؛
- دغن شرط بهاوا نیلای هر تا یغ دچوری ایت تیدق ملبیعی جومله هوتغ اتاو نیلای هر تا یغ دچوری ایت ملبیعی جومله هوتغ تنافی تیدق ملبیعی نصاب؛
- (i) اقبیلا کسالهن ایت دلاکوکن دالم کادان یغ امت مندسق، سقرتی فرغ، کلافران، فپاکیت دان بنجان عالم؛

(j) اقبیلا کسالهن ایت برلاکو دالم کلوار که سقرتی ایستری
منچوري درقد سوامین دان سبالیقن اتاو انق منچوري درقد
باقن دان سبالیقن؛

(k) اقبیلا کسالهن ایت دلاکوکن اولیه سکومفولن اورغ یغ مان
بهاکین یغ دفراولیهی اولیه تیاث ۲ سساورغ درقد فساله ایت
ستله دبهاکیکن هرتا یغ دچوري اتاو حاصلن سسام مریک اداله
کورغ درقد نصاب؛

(l) اقبیلا فساله ایت معمبالیکن هرتا یغ دچوري ایت سبلوم
حکومن حدود دلقساناکن؛

(m) اقبیلا توان فون هرتا یغ دچوري ایت تیدق مٹاکو بهاوا هرتا نله
دچوري، والاقون فساله ایت تله ممبوات اقرار منچورین؛

(n) اقبیلا فساله ایت ممبوات بنتهن یغ بولیه دتریمان اولیه حکوم
شرع ترهادف سقسي ۲؛

(o) اقبیلا هرتا یغ دچوري ایت اتاو کاداءن دالم مان کسالهن ایت
دلاکوکن مٹیکوت حکوم شرع تیدق اد حکومن حدود یغ بولیه
دکناکن کاتسن؛

(p) اقبیلا کسالهن سرقة دثابتکن اتس اقرار فساله، تنافي دي
مناریق بالیق اقرار سبلوم قلقساناءن حکومن حدود؛

(q) اقبیلا فساله ممیلیقکي هرتا یغ دچوري سچارا صح سلفس
منچوري دان سبلوم کفوتوسن اتس کسالهن سریقة دبوات؛

(r) اقبیلا فساله ایت دایذینکن ماسوق دالم مٹقت سیمقن؛

(s) اقبیلا قنقساناءن حکومن فوتوغ تاغن ممبهاکن اتاو مغنچم پاوا
قنجنایه؛ اتاو

(t) اقبیلا تاغن کیری فساله تیدق برقوقسي، کودوغ اتاو ترقوقوغ.

بهاکين VI

حرابة

فرمان الله سبحانه وتعالى

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ جَزَاءُ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

مقصودن:

"هان سان بلاسن اورغ ۲ يغ ممرغي (حرابة) الله دان رسولن سرتا ملاکوکن بنجان کروسقکن دموک بومي، اياله دغن دبالس بونوه (کالاو مريک مېونوه دان مرمقس)، اتاو دفتوتوغ تاغن دان کاکي مريک دغن برسيلغ (کالاو مريک مرمقس سهاج)، اتاو دبواغ نگري (کالاو مريک مگکگو کسترمن عوام). حکومن يغ دميکين ايت اداله سواتو کهيناءن ددنيا باگي مريک، دان داخيرة کلوق مريک يراوليه عذاب سيقسا يغ امت بسر'.

(القرآن الكريم، سورة المائدة، 5:33)

حرابة

22. حرابة اداله فربواتن مرمقس هرتا اورغ لاءين دغن ککراسن اتاو دغن اوکوتن هندق مگکوناکن ککراسن يغ دلاکوکن اوليه سساورغ اتاو سکومقولن اورغ ۲ يغ برسنجاناکن اف ۲ سنجات اتاو الت ۲ يغ بوليه دگوناکن سباکاي سنجات.

حڪوم حراية

23. سسياڦ يڱ ملاڪوڪن حراية. هندقله دحڪوم دڱن حڪومن حدود
سڦرتي برباڪوت:

(a) دحڪوم بونوه دان سلفس ايت دساليڪن، جڪ مڱسا كسالهن
ايت دبونوه دان هرتاڻ اتاو هرتا اورڱ لائين دامبيل؛

(b) دحڪوم بونوه سهاج، جڪ مڱسا كسالهن ايت دبونوه دڱن
تيدق اد اڦ ۲ هرتا يڱ تله دامبيل؛

(c) دحڪوم فوتوڱ تاغڱن كانن دان كاكي كيريڱ، جڪ هرتا سهاج يڱ
دامبيل دڱن تيدق ميبڪن كماتين مڱسا اتاو منچدراڪڱن؛ تئافي
سكيران هرتا دامبيل دان كچدراڱن دلاڪوڪن كائس مڱسان،
مڪ دية اتاو ارش هندقله دباير سباڱاي تمبهن كڦد حڪوم
فوتوڱ تاغڱن دان كاكي يڱ مان جومله دية اتاو ارش ايت هندقله
ترتعلقو كڦد اڦ يڱ مناسبه مئندڱڪن كڦد جنيس دان كاداءن
كچدراڱن يڱ دلاڪوڪن ايت سباڱايمان يڱ دتنتوڪن دالم
جدوال II، III دان IV؛ دان

(d) دڦنچاراڪن سلام تيمفوه يڱ دفيڪيرڪن قاتوت اوليه محكمه يڱ
اڪن ممباوا فساله ايت كڦد كسدراڱن دان كسسلن، سكيران
اوڪوتن سهاج دڱوناڪن دڱن تيدق مڱمبيل اڦ ۲ هرتا اتاو تيدق
ميبڪن اڦ ۲ كچدراڱن.

بيلاكه حڪومن حدود حراية بوليه اتاو تيدق بوليه دڪناڪن

24. (1) كسالهن حراية اڪن دڪناڪن حڪومن حدود سكيران مڱندوڱي
چيري ۲ برباڪوت:

(a) فساله ساورڱ مڪلف دان دلاڪوڪن دڱن نية، تباد فقسان،
تيدق تردسق دان تيدق برحاجت؛

اینیکمین کسنالهن جنایه شرعیه (حدود دان قصاص)
ترغگانو 1423H/2002M

- (b) اقبیلا برلاکو دلوار کاواسن کدیمن مغسا جنایه؛ دان
(c) اقبیلا ای برلاکو ددالم کاواسن کدیمن مغسا دان مغسا
سوکر منداقت بتتوان فرتولوغن.
- (2) حکومن حدود حرابة تیدق بولیة دکنانک دالم کاداءن برایکوت:
- (a) اقبیلا فساله منیغگلکن فربواتن جنایه حرابة اتاو سرقة
سبلوم فروسیس اوندغ ۲ برجالن کأتس فربواتن دان مغسا
جنایه بلوم ممقویای فغناھوان دغن جلس کأتس فربواتن
فساله دغن شرط فساله مغاشتهارکن تاوبتن دھادغن حاکیم
اتاو فندعوا شرعی دان مبرھکن بالیق هر تا یغ درمقس کفد
قیهق برکواس اتاو قمیلیق یغ درفدن هر تا یت درومق؛ اتاو
(b) اقبیلا فساله مبره دیری دغن سوکاریلا سبلوم فروسیس
اوندغ ۲ مولا دگر قکن.

بیانگین VII

ارتداد اتاو ردة

فرمان الله سبحانه وتعالى

وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ
عَنْ دِينِهِ فَبُيُوتُ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٦٧﴾

مقصودن:

‘دان سسیاف انتارا کامویغ مرتد (برفالیغ تاده) داری اوکامن
(اسلام)، لالو ای ماتنی سدغ ای تنف کافیر، مک اورغ یغ دمیکن روسق
بیناساله عمل اوسهان (یغ باین) ددنیا دان انجیره، دان مریک ایتله اهلی
نراک، مریک ککل ددالمن.’

(القرءان الکریم، سورة البقرة، 2:217)

ارتداد اتاوردە

25. (1) ارتداد اياله اف ۲ فربواتن يغ دلاكوكن اتاو فركاتان يغ دسبوتكن اوليه ساورغ اسلام يغ مكلف يغ مان فربواتن اتاو فركاتان ايت مغيكوت حكوم شرع اداله مروسقكن اتاو برلاونن دغن عقيدة اكلام اسلام:

دغن شرط بهاو فربواتن ايت دلاكوكن اتاو فركاتان ايت دسبوتكن دغن نية، دغن سوكريل دان دغن فغتاهاون، دان تنفا اف ۲ فقسان اوليه سسياف اتاو اوليه كادان.

(2) فربواتن ۲ اتاو فركاتان ۲ يغ منججسكن عقيدة ايت اياله فربواتن ۲ اتاو فركارا ۲ا مغناي اتاو برتابيت دغن فركارا ۲ا اساس يغ داغكككن مستي دكتاهوي دان دفرچايي اوليه تياف ۲ اورغ اسلام سباكاي فغتاهاون عام سباكاي ساورغ اسلام سفرتي فركارا ۲ا مغناي روكون اسلام، روكون ايمان دان لاي ۲ فركارا يغ سچارا عموم دكتاهوي اوليه اورغ اسلام.

حكوم بائي كسالهن ارتداد اتاوردە

26. (1) سسياف يغ دتابيت ملاكوكن كسالهن ارتداد هندقله سبلوم دجاتوهكن حكوم كاتسن دكهندقكي اوليه محكمه سوقاي برتاوبه دالم تيمقوه يغ تيدق كورغ درقد تيك هاري ستله دي ددافتي برساله.

(2) سكيران دي اغكن برتاوبه دان ماسيه لاكي برتروسن دغن فنديرينن ترهادف فربواتن يغ دلاكوكن اتاو فركاتان يغ دسبوتكن ايت، مك محكمه هندقله معاشتهاركن حكوم بونوه كاتسن دان ممرستهكن سوقاي هرتان سام اد دفراوليهي سبلوم اتاو سلفس دي ملاكوكن كسالهن ايت درمقس دان دقكغ اوليه بيت المال؛

دغن شرط بهاو سكيران دي برتاوبه سام اد سبلوم دجاتوهكن حكوم بونوه كاتسن اتاو سلفس دجاتوهكن حكوم ايت كاتسن تنافي سبلوم دجالنكن حكوم ايت، مك هندقله دي ترئقس درقد حكوم بونوه، دان هرتان يغ دحكوم رمقس ايت هندقله دقولقكن كفن:

دغن شرط سلنجوتن بهاو دي هندقله دقنچاراكن سلام تيمقوه يغ تيدق مليهه ليم تاهون.

VIII بهاکین

قصاص

فرمان الله سبحانه وتعالى

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ
الْحَرْبُ بِالْحَرْبِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ
أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَنٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ
مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنْ أَعَدَّىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٧٨﴾

مقصودن:

"واهاي اورغ ۲ یغ بر ایمان! دواجبکن کاتس کامو منجانکن
قصاص (بالسن یغ ساءیمغ/سام) دالم قراکارا اورغ یغ ماتنی دبونوه،
ایایت اورغ مردیک دغن اورغ مردیک، همبا دغن همبا دان قرمقوان دغن
قرمقوان. مک سسیاف (قمبونوه) یغ دافت سبهاکین کامقونن داری
ساوداران (قیهق یغ تربونوه) مک هندقله (اورغ یغ مغامقونکن ایت)
مغیکوت چارا یغ بایق (دالم منونتوت کنتی پاوا)، دان (قمبونوه قول)
هندقله منونایکن (بایران کنتی پاوا ایت) دغن سابق ۲۷. ایت اداله ساتو
کریغنن داری توهن کامو سرتا سواتو رحمة کمودهن، بسوده ایت
سسیاف ملمقاوئی باتس (اونتوق بالسن دندم) مک باکین عذاب سیقسا
یغ امت قذیه".

(القرءان الکریم، سورة البقرة، 2:178)

قصاص

27. قصاص دان دیه کدوا ۲۸ هندقله دکناکن کاتس کسالهن ۲ مپیکن
کماکین مانسی دان مپیکن کچادران بادن.

جنيس كسالهن ميبكن كماتين

28. ممتيكن مانسي اداله تربهاكي كفلد تيگ جنيس -

- (a) قتل العمد (ميبكن كماتين دغن سغاج دان دغن نية مبونوه)؛
 (b) قتل شبه العمد (ميبكن كماتين مپروفائي قمبونوهن دغن سغاج)؛ دان
 (c) قتل الخطأ (ميبكن كماتين يغ تيدق دسغاجاكن).

قتل العمد

29. (1) سسياف ميبكن كماتين سساورغ دغن ملاكوكن سواتو فربواتن دغن نية اونتوق ميبكن كماتين، اتاو كچدرا، ان بادن يغ قد كيياسانن ممدادي اتاو موغكين اكن ميبكن كماتين؛ اتاو ملاكوكن سواتو فربواتن دغن فغتهاوان بهاوا فربواتن ايت اداله سبكيو سگالي برنهاي هيغك موغكين سگالي ميبكن كماتين اداله ملاكوكن قتل العمد.

(2) سسياف ملاكوكن سواتو فربواتن دغن نية اتاو دغن فغتهاوان بهاوا فربواتن موغكين اكن ميبكن كماتين، اداله جوگ تله ميبكن كماتين مان ۲ اورغ يغ كماتين دي تيدق برنية اونتوق ميبكن اتاو تيدق تاهو موغكين اكن ميبكن، اداله ملاكوكن قتل العمد.

حكومن باهي كسالهن قتل العمد

30. (1) كچوالي سفرتي يغ دفراونتوقكن دباوه سبسيكشين (2)، سسياف ملاكوكن قتل العمد هندقله دحكوم بونوه سباگاي حكومن فصاص.

(2) حكومن بونوه دباوه سبسيكشين (1) تيدق اكن دكانن افبيل:

(a) كسالهن ايت تيدق دبوقتيكن دغن كتراغين يغ دكهندفكي دباوه بهاگين IX؛ اتاو

(b) والاوفون اد بوقتي ايت، تتافي والي تله مرئيت حكومن فصاص ايت.

(4) Save where the context otherwise requires, any reference in this Enactment to a specific Part or section or subsection or Schedule shall be construed as a reference to the specific Part or section or subsection or Schedule in this Enactment.

Type of offences

3. All offences under this Enactment shall be divided into three categories, namely—

- (a) offences the punishments of which are ordained by the Holy Quran and the *Sunnah*. Such offences are referred to as *hudud* offences and their punishments as *hudud* punishments;
- (b) offences to which *qisas* applies and such offences also are ordained by the Holy Quran and the *Sunnah* and are referred to as *qisas* offences, and their punishments as *qisas* punishments; and
- (c) offences which are neither *hudud* nor *qisas* but left to the discretion of the legislature or according to this Enactment left to the discretion of the Court. Such offences are referred to as *takzir* offences and their punishments as *takzir* punishments:

Provided that where a *hudud* or a *qisas* offence cannot be punished with the *hudud* or *qisas* punishment respectively because it cannot satisfy the conditions required to apply such punishment, the offence shall become a *takzir* offence and be punished accordingly.

Hudud offences

4. *Hudud* offences are as follows:

- (a) *syurb* (drinking liquor or intoxicating drink);
- (b) *qazaf* (accusation of *zina* which cannot be proved by four witnesses);
- (c) *zina* (unlawful carnal intercourse);
- (d) *sariqah* (theft);
- (e) *hirabah* (robbery); and
- (f) *irtidad* or *riddah* (apostasy).

PART II

SYURB

Allah SWT said

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ
عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

Means:

"O ye who believe! Intoxicants and gambling, (dedication of) stones, and (divination by) arrows, are an abomination – Of Satan's handiwork; eschew such (abomination), that you may prosper".

(The Holy Quran, Al-Maidah, 5:90)

Syurb

5. (1) *Syurb* is an offence of consuming liquor or of any drink of intoxicating nature whether intoxicated or not, and irrespective of the quantity consumed.

(2) Whoever commits *syurb* shall be punished as follows:

- (a) for the first or second offence with whipping of not less than forty lashes;
- (b) for the third offence with whipping of not less than forty strokes lashes and not exceeding eighty lashes; and
- (c) for the fourth and subsequent offence with whipping of not less than forty lashes and not exceeding eighty lashes, and also be liable to imprisonment for a term as in the opinion of the Court thinks fit.

Conditions for the imposition of the *hudud* punishment for *syurb*

6. The *hudud* punishment for *syurb* shall not be imposed to any person except he—

- (a) is a *mukallaf*;
- (b) is not under coercion, not excuseable by *Syarak* (not *uzur syarie*) or not under desperation;
- (c) has two witnesses or one witness and *qarinah*; or
- (d) is capable of knowing the nature of the offence.

PART III

QAZAF

Allah SWT said

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَمَنِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤﴾

Means;

“And those who launch a charge against chaste woman and produce not four witnesses (to support their allegations) — Flog them with eighty stripes; and reject their evidence ever after: for such men are wicked transgressors”.

(The Holy Quran, Surah Al-Nur, 24:4)

Qazaf

7. (1) *Qazaf* is an offence of making an accusation of *zina*, being an accusation incapable of being proved by four male witnesses, against a Muslim who is *mukallaf* and known to be chaste.

(2) It is also an offence of *qazaf* for any person to make a statement by expressly saying that a particular individual has committed *zina* or by impliedly saying that a particular individual is not the parent or not the offspring of another particular individual.

(3) The statement under subsection (2) shall be deemed to be *qazaf* unless proved by four male witnesses; and if unproved the person who makes the statement shall be guilty of an offence of *qazaf*; but where such statement is prove, the person against whom the statement is made shall be guilty of an offence of *zina*.

(4) The statement under subsection (2) shall be deemed to be unproved, if one or more of the four witnesses called to give evidence to support the statement decline to testify or do testify but their testimonies are against such statement; and in that event each of the witnesses who gives evidence in support of the statement shall be deemed to have committed an offence of *qazaf*.

Punishment for *qazaf*

8. Whoever commits *qazaf* shall be punished with eighty lashes of whipping and his testimony shall no longer to be accepted until he repents.

An offence to be considered as *qazaf*

9. (1) Any person who alleges of being raped by a particular person without putting forth evidence requires by *Syarak* or without any evidence of *qarinah* to support the allegation shall be guilty of an offence of *qazaf*.

(2) A complaint by a female that she has been raped by a particular person without being ever to produce witnesses as required but there exist *qarinah*, must be investigated and if the conditions required by *Syarak* is not sufficient to punish the offender with *hudud* and on the contrary there was enough evidence which was un rebutted either directly or indirectly that the offender has committed the act of sexual intercourse on the said female by force and against her will the offender shall be punished under *takzir* and the female cannot be said to have committed *qazaf*.

Al-li'an

10. (1) *Al-li'an* is an accusation of *zina* on oath made by husband against his wife, whilst the wife on oath rejects such accusation; and both the accusation and rejection on are made before a Judge by uttering words which according to *Hukum Syarak* are sufficient to prove *al-li'an*; and such words shall be as contained in subsection (2), (3), (4) and (5).

(2) The husband who makes the accusation shall repeat four times consecutively the following utterance:

"Allah is my witness that I speak the truth that my wife(name)..... has committed *zina*".

(3) When he has completed repeating those words as contained in subsection (2) four times, he shall make the fifth utterance by saying:

"The curse of Allah shall fall on me if I have lied."

(4) To reject the accusation, the wife shall also repeat four times consecutively the following utterance:

"Allah is my witness that my husband(name)..... had lied in making this accusation against me."

(5) When she has completed repeating those words as contained in subsection (4) four times, she shall make the fifth utterance by saying:

"Allah's anger shall fall on me if my husband has spoken the truth."

(6) If the wife has given birth to a child or if she is pregnant, both the birth and the pregnancy being considered as the consequence of the *zina* alleged by the husband, he shall deny fathering the child by adding to the words in subsection (2) which shall be repeated four times, the following utterance:

"The child, what is being carried by my wife is not from me."

Consequences of *al-li'an*

11. Where a married couple resorts to *al-li'an* to settle an accusation of *zina* between them neither the husband shall be guilty of *qaza'*, nor the wife of *zina*, and both shall be free from punishment for such offence; but the marriage shall automatically be dissolved forthwith; and the Judge shall make an order accordingly; and the couple shall forever not be capable of marrying each other again; and if they thereafter have sexual intercourse between them such act is *zina*.

PART IV

ZINA

Allah SWT said

الرَّائِيَةُ وَالرَّائِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٤﴾

Means:

"The woman and the man guilty of *zina* of fornication – Flog each of them with a hundred stripes. Let not compassion move you in their case, in a matter prescribed by Allah, if you believe in Allah and the last day; and let a party of the believers witness their punishment".

(The Holy Quran, Surah Al-Nur, 24:2)

Zina

12. (1) *Zina* is an offence which consists of sexual intercourse between a man and a women who are not married to each other and such intercourse does not come within the meaning of *watie syubhah* as defined in subsection (3).

(2) Where an offender is validly married and has experienced sexual intercourse in such marriage, such offender is called *mohsan*, but where an offender is not married, or is already married but has not experienced sexual intercourse in such marriage, such offender is called *ghairu mohsun*.

(3) *Watie syubhah* is a sexual intercourse performed by a man with a women who is not his wife and such intercourse took place—

- (a) in doubtful circumstances in which he thought that the woman with whom he had sexual intercourse was his wife, when in fact she was not; or
- (b) in doubtful circumstances in which he believed that his marriage to the woman with whom he had sexual intercourse was valid according to *Hukum Syarak*, when in fact his marriage to her was invalid.

Punishment for Zina

13. (1) Where the offender who commits the offence of *zina* is a *mohsan*, such offender shall be punished with the punishment of *rejam*, being the punishment of stoning the offender with stones of medium size to death.

(2) Where the offender who commits the offence of *zina* is a *ghairu mohsan* such offender shall be punished with the punishment of whipping of one hundred lashes and in addition thereto to one year imprisonment.

Liwat

14. *Liwat* is an offence consisting of carnal intercourse between a male and another male or between a male and a female other than his wife, performed against the order of nature, that is through the anus.

Punishment for *liwat*

15. Whoever commits *liwat* shall be punished with the same punishment prescribed for *zina*.

Proof of *liwat*

16. The offence of *liwat* shall be proved by the same mode as that required to prove *zina*.

When the *hudud* punishment for *zina* cannot be carried out

17. *Hudud* punishment for *zina* cannot be carried out in the following circumstances:

- (a) when the offender withdraws his confession;
- (b) when the witness withdraws from being a witness;
- (c) when the hymen of a virgin remains intact;
- (d) where sexual intercourse was done under *watie syubhah*;
- (e) when the offender marries the victim;

- (f) on a woman when sexual intercourse was committed against her will, or by force, by black magic or by use of drink or drug;
- (g) when the offender is not a *mukallaf* and not knowing the nature of the offence committed and without his consent and with *syubhah*; or
- (h) when allegation of sexual intercourse failed to prove penetration of the male organ into the female vagina up to the neck of the (penis) organ.

Incest

18. (1) Incest is an offence of committing sexual intercourse between man and woman who in *syarak* are prohibited to marry.

(2) Whoever commits an *incest* shall on conviction be punished under the *hudud* punishment of *zina*, if the proof of *zina* could not be established as required under *zina* but sexual intercourse can be established by irrebutable evidence either by scientific evidence or otherwise the offender shall be punished under *takzir*.

PART V

SARIQAH

Allah SWT said,

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءُ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ
وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Means:

“As to the thief, male or female, cut off his or her hands: a punishment by way of example from Allah for their crime: and Allah is at exalted in power, full of wisdom”.

(The Holy Quran, Surah Al-Maidah, 5:38)

Sariqah

19. *Sariqah* is of an act of taking or removing dishonestly any movable property from the custody or possession of the owner without his knowledge with the intention to deprive the property from the custody or possession of the owner.

Punishment for *sariqah*

20. Whoever commits *sariqah*, except in the circumstances enumerated in section 21, shall be punished with *hudud* punishment as follows:

- (a) for the first offence with amputation of his right hand;
- (b) for the second offence with amputation of part of his left foot; and
- (c) for the third and subsequent offences with imprisonment for such term as in the opinion of the Court, may likely to lead him to repentance.

When the *hudud* punishment for *sariqah* shall not apply

21. The *hudud* punishment for *sariqah* shall not apply in any of the following circumstances:

- (a) where the value of the stolen property is less than the *nisab*;
- (b) where the offence is not proved by evidence required under the provisions of Part X;
- (c) where the offender is not a *mukallaf*;
- (d) where the owner of the stolen property fails to keep his immovable property in a proper place for its safety or the owner in certain circumstances exposes it to cause theft;
- (e) where the offender has not obtained full possession of the stolen property, although its owner have already been deprived of its custody and possession;

- (f) where the stolen property is of trifling nature and can be found in abundance in the land or is of perishable nature;
- (g) where the property is of no value according to *Hukum Syarak*, such as intoxicating drink or instruments used for amusement;
- (h) where the offence is committed by a creditor in respect of the property of his debtor, who refuses to pay the debt:

Provided that the value of the stolen property shall not exceed the amount of the debt or the value of the stolen property exceeds the amount of the debt does not exceed the *nisab*;

- (i) where the offence is committed in circumstances of extreme difficulties, such as war, famine, pestilence and natural disaster;
- (j) where the offence is committed within the family, such as a wife stealing from her husband and *vice versa* or son from his father and *vice versa*;
- (k) where in the case of an offence being committed by a group of persons, the share of each offender upon dividing the stolen property or the proceeds thereof is less than the *nisab*;
- (l) where the offender returns the stolen property before the execution of the *hudud* punishment;
- (m) where the owner of the stolen property denies the theft notwithstanding the confession by the offender;
- (n) where the offender makes objection accepted by *Hukum Syarak* against the witnesses;
- (o) where the stolen property is or the circumstances in which the offence is committed are such that according to *Hukum Syarak* there is no *hudud* punishment;

- (p) where the offence of *sariqah* is proved only by the *igrar* of the offender, but he retracts his *igrar* before the execution of *hudud* punishment;
- (q) where the offender possesses the stolen property lawfully after the commission of the offence of *sariqah* and before the decision upon the offence of *sariqah* is made;
- (r) where the offender is allowed to enter the storage place;
- (s) where the execution of punishment for the amputation of the hand as to endanger or threaten the life of the offender;
- (t) where the left hand of the criminal is non-functionable, mutilated or amputated.

PART VI

HIRABAH

Allah SWT said

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ جِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٥٣﴾

Means:

"The punishment of those who wage war against Allah and his messenger and strive with might and main for mischief through the land is: execution, or crucifixion, or the cutting off of hands and feet from opposite sides, or exile from the land: That their disgrace in this world, and a heavy punishment is theirs in the hereafter".

(The Holy Quran, Surah Al-Maidah, 5:33)

Hirabah

22. *Hirabah* is an act of taking another person's property by force or threat of the use of force done by a persons or a group of person armed with weapon or any instrument capable of being used as weapon.

Punishment for *hirabah*

23. Whoever commits *hirabah* shall be punished with the *hudud* punishments as follows:

- (a) death and thereafter crucified, if the victim is killed and his or other person's property is taken away;
- (b) death only, if the victim is killed without any property being taken away;
- (c) amputation of right hand and left foot, if only the property is taken away without killing the victim or injuring him, but where the property is taken away and bodily injury is caused, *diyat* or *irsy* shall be payable in addition to the punishment of amputation of hand and foot; such *diyat* or *irsy* being an appropriate amount consistent with the type and nature of injuries caused as specified in Schedules II, III and IV; and
- (d) imprisonment for such term as in the opinion of the Court would lead the offender to repentance, if only threats are uttered without any property being taken away of bodily injury caused.

When *hudud* punishment shall or shall not be imposed on *hirabah* offences

24. (1) *Hirabah* offence shall be punished under *hudud* punishment when it meets the following criteria:

- (a) the offender is a *mukalluf* and it was committed with intention without coercion, not in desperate and without compelling need;
- (b) when the offence took place outside the victim's residence; and
- (c) when the offence is committed within the victim's compound where the victim found difficulty to get help.

(2) The punishment under *hudud* shall not be imposed on *hirabah* offences in the following circumstances:

- (a) when the offender has repented and left the habit of committing *hirabah* or *sariqah* before the legal process commences on him and the victim has not had the actual knowledge on the offender provided that the offender declare his confession of repentance (*taubah*) before Syariah Judge or Syariah Prosecutor and delivers the property taken to the authority or the owner; or
- (b) when the offender surrenders voluntarily to the authority before the process of law commences.

PART VII

IRTIDAD OR RIDDAH

Allah SWT said

وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ
عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾

Means:

"And if any of you turn back from their faith and die in unbelief, their works will be bear no fruit in this life and in the hereafter; they will be companions of the fire and will abide therein".

(The Holy Quran, Surah Al-Baqarah, 2:217)

Irtidad* or *riddah

25. (1) *Irtidad* is any act done or any word uttered by a Muslim who is *mukallaf*, being act or word which according to *Hukum Syarak*, affects or which is against the '*aqidah* (belief) in Islamic religion:

Provided that such act is done or such word is uttered intentionally, voluntarily and knowingly without any compulsion by anyone or by circumstances.

(2) The acts or the words which affect the '*aqidah* (belief) are those which concern or deal with the fundamental aspects of Islamic religion which are deemed to have been known and believed by every Muslim as part of his general knowledge for being a Muslim, such as matters pertaining to Rukun Islam, Rukun *Iman* and other matters generally known to a Muslim.

Punishment for the offender of *irtidad* or *riddah*

26. (1) Whoever is found guilty of committing the offence of *irtidad* shall, before a sentence is passed on him, be required by the Court to repent within a period of not less than three days after he has been so found.

(2) Where he is reluctant to repent and still continues with his commitment as regards the act he has done or the word he has uttered, the Court shall pronounce the death sentence on him and order the forfeiture of his property irrespective of whether such property was acquired before or after the commission of the offence and to be held by the *Baitulmal*:

Provided that when he repents, whether the repentance is done before the death sentence is pronounced or after such pronouncement but before the sentence is carried out, he shall be free from the death sentence and his property ordered to be forfeited shall be returned to him:

Provided further that he shall be imprisoned for a term not exceeding five years.

PART VII

QISAS

Allah SWT said

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ
 الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنثَىٰ بِالْأُنثَىٰ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ
 أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ
 مِنْ رَبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنْ أَعْتَدَىٰ بِكُمْ ذَلِكُمْ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾

Means:

"O ye who believe! The law of equality is prescribed to you in cases of murder: the free for the free, the slave for the slave, the woman for the woman. But if any remission is made by the brother of the slain, then grant any reasonable demand, and compensate him with handsome gratitude. This is a concession and a mercy from your Lord".

(The Holy Quran, Surah Al-Baqarah, 2:178)

Qisas

27. Both *qisas* and *diyat* shall apply to offences of homicide and causing bodily injuries.

Types of homicide

28. Homicide shall be divided into three categories—

- (a) *Qatul-al-'amd* (voluntarily causing death and with intention to kill);
- (b) *Qatul-syibhi-al-amd* (quasi-voluntary killing); and
- (c) *Qatul-al-khatu'* (involuntarily causing death).

Qatlul-al-'amd

29. (1) Whoever causes the death of a person by doing an act with the intention of causing death or bodily injury which in the ordinary course of nature is likely or sufficient to cause death; or by doing an act with the knowledge that his act is so imminently dangerous that it must in all probability cause death, is said to commit *qatlul-al-'amd*.

(2) Whoever by doing an act with the intention or knowledge that the aforesaid act is likely to cause death, causes the death of any person whose death he neither intends nor knows himself to be likely to cause, is also said to commit *qatlul-al-'amd*.

Punishment for *qatlul-al-'amd*

30. (1) Except as provided in subsection (2), whoever commits *qatlul-al-'amd* shall be punished with death as *qisas* punishment.

(2) The punishment of death in subsection (1) shall not be imposed where—

(a) the offence is not proved by the evidence required under Part IX; or

(b) notwithstanding such proof, the *wali* remits the *qisas*.

Pardon

31. The *wali* may at any time before the punishment of death as the *qisas* punishment is executed, pardon the offender whether with or without a *diyat*; and if the pardon is with a *diyat*, this shall be paid either in a lump sum or by instalments within a period of three years from the date of the final judgement, and if in the meantime the offender dies, the *diyat* shall be recoverable from his estate. If the offender does not have any estate, it shall be recoverable from *Baitulmal*.

Alternative punishment to *qisas*

32. Where the punishment of death as *qisas* punishment is not imposed the offender shall be liable to the *takzir* punishment of imprisonment for life or having regards to the circumstances of the case to the such term of imprisonment as in the opinion of the Court would lead the offender to repentance.

Qatlul-syibhu-al-'amd

33. Whoever with the intension of causing injury to the body or mind of any person causes the death of that person or any other person by doing an act with or without a weapon which in the ordinary course of nature is not likely to cause death is said to commit *qatlul-syibhu-al-'amd*.

Punishment for *qatlul-syibhu-al-'amd*

34. Whoever commits *qatlul-syibhu-al-'amd* shall pay *diyat* to the victim's *wali* and in addition thereto shall be punished with the *takzir* punishment of imprisonment for a term not exceeding fourteen years.

Qatlul-al-khata'

35. Whoever without an intention of causing death or injury causes the death of a person by doing an act which is not anticipated to cause the death of such person or any person or by doing an unlawful act which later becomes the cause for the death of such person is said to commit *qatlul-al-khata'*.

Punishment for *qatlul-al-khata'*

36. Whoever commits *qatlul-al-khata'* shall pay *diyat* to the victim's *wali* and in addition thereto may be liable to the *takzir* punishment of imprisonment for a term not exceeding ten years.

Causing bodily injury

37. Whoever causes pain, harm, disease, infirmity or injury to any person, or impairs or destroys or causes the loss of function of any organ of the body of any person or part thereof without causing his death is said to cause bodily injury.

Punishment for causing bodily injuries

38. (1) Whoever causes bodily injury to a person shall be punished with the *qisas* punishment, that is with similar bodily injury as that which he has inflicted upon his victim and where *qisas* punishment cannot be imposed or executed because the conditions required by the *Hukum Syarak* are not fulfilled, the offender shall pay *irsy* to his victim and may be liable to *takzir* punishment of imprisonment.

(2) The amount of *irsy* payable and the term of imprisonment to be imposed shall be fixed by the *Hukum Syarak* and shall vary according to the nature and gravity of the injuries caused to the victim, and the circumstances in which the offence is committed.

Types of injuries

39. For the purpose of awarding punishment, bodily injuries shall be classified as follows:

- (a) *itlaf-al-udhw* (causing dismemberment of any organ of the body or injury to a part or organ of the body);
- (b) *itlaf-solahiyiyatu-al-udhw* (causing destruction or permanent impendement of the function, or use of an organ of the body, or permanently disfiguring such organ);
- (c) *syajjah* (causing injury on the head or face which injury does not amount to *itlaf-al-udhw* or *itlaf-solahiyiyatu-al-udhw*);
- (d) *jurh* (causing injury on any part of the body save the head and the face which injury leaves a mark or scar whether temporary or permanent); and
- (e) all other bodily injuries.

When *qisas* punishment shall not be imposed

40. *Qisas* punishment shall not be imposed in the following cases:

- (a) where the offender who has committed the *qisas* offence is dead;
- (b) where the limb or the organ for which *qisas* punishment is to be applied is already non-functional or otherwise incapacitated;
- (c) where pardon is given by the victim or his *wali*; or
- (d) where a settlement (*sulh*) and agreement between the victim and the offender has been made.

Consequences where *qisas* punishment is not imposed**41. Where *qisas* punishment is not imposed—**

- (a) the term of imprisonment as *takzir* punishment for causing *itlaf-al-udhw* and *itlaf-solahiyatu-al-udhw* is ten years; and the *irsy* payable for causing the injury shall be as specified in Schedule II;
- (b) the term of imprisonment as *takzir* punishment and the *irsy* payable for causing *syajjah* shall be as specified in Schedule III; and
- (c) the term of imprisonment as *takzir* punishment and the *irsy* payable for causing *jurh* shall be as specified in Schedule IV.

PART IX**EVIDENCE****How to prove an offence**

42. (1) Save where it is in conflict with the provisions of this Enactment, the Evidence Enactment of the Syariah Court (Terengganu) 2001 [*Tr. En. 6/2001*] shall apply for the purpose of proving offences under this Enactment.

(2) All offences under this Enactment, whether *hudud* offences or *qisas* offences shall be proved by oral testimonies or by confession made by the accused.

Number of witnesses

43. (1) The number of witnesses required to prove all offences under this Enactment except *zina* shall be at least two.

(2) The number of witnesses required to prove *zina* shall not be less than four.

Qualification to be a witness

44. (1) Each witness shall be an adult male Muslim who is *mukallaf*, and shall be a person who is just.

(2) A person shall be considered just if he does what is required of him by Islam and avoids committing great sins and does not continuously commit lesser sins and further has *isti'malal-muruah* (a sense of honour).

(3) A person shall be deemed to be just, until the contrary is proved.

Quality of testimony

45. (1) To prove the charge against the accused and render him liable to *hudud* or *qisas* punishment the evidence given shall be one of absolute certainty and free from any ambiguity or doubt.

(2) Each witness shall state clearly that he has actually seen the act complained of and in the case of *zina* the four witnesses shall state that they have actually seen the act of penetration of the sex organ of the male partner into that of the female partner of the copulating part and further there shall neither be contradiction nor inconsistency among the witnesses in such testimony.

Withdrawal of testimony

46. (1) To make the accused liable to a *hudud* punishment each witness shall maintain his testimony against the accused not only during the trial and thereafter but also during the execution of the punishment because if such testimony is withdrawn before the execution of the punishment the accused shall cease to be liable to the *hudud* punishment, and if it is withdrawn at the time when the accused is undergoing the punishment, the punishment shall forthwith cease.

(2) In the case of *zina* where anyone witness declines to give evidence, or gives evidence contrary to the charge, or gives evidence in support of the charge but later withdraws such evidence so that the number of witnesses in support of the charge becomes less than four the charge of *zina* against the accused shall remain unproved, the accused shall cease to be liable to the *hudud* punishment.

Iqrar

47. (1) The best evidence to convict the accused and make him liable to *hudud* punishment is his own *iqrar*.

(2) The *iqrar* must be made voluntarily and not under coercion before a judicial officer and shall later be repeated before the trial Judge during the course of the trial; and if the trial is one of *zina* the *iqrar* shall be repeated four times before the Judge during the course of the trial:

Provided that both the making and the repetition of the *iqrar* must be without any threat, promise or inducement and must clearly prove in detail that the accused has actually committed the offence with which he is charged and that he understands that he will be punished for making such *iqrar*.

(3) The *iqrar* shall be admissible only against the accused who makes it, and cannot be used against any other person; and to be valid the *iqrar* must not be a retracted *iqrar*.

Retraction of iqrar

48. (1) An *iqrar* may be retracted by the accused who makes it at anytime even while he is undergoing the punishment.

(2) If the *iqrar* is retracted before the execution of the punishment on him, the accused shall no longer be liable to punishment and if he retracts the *iqrar* at the time when he is undergoing the punishment such execution shall forthwith cease.

(3) If at any time before or at the time when the punishment is being executed the accused manages to escape from the authorities, he shall be deemed to have retracted the *iqrar* and as such the provision of subsection (2) shall apply.

Qarinah

49. (1) Except for the offence of *zina* by force or rape and as provided in subsection (2) and (3) *qarinah*, though relevant, shall not be a valid method of proving a *hudud* offence.

(2) In the case of *zina*, pregnancy or delivery of a baby by an unmarried woman shall constitute evidence on which to find her guilty of *zina* and therefore the *hudud* punishment shall be passed on her unless she can prove to the contrary.

(3) In the case of consuming liquor or any other intoxicating drinks, the smell of liquor in the breath of the accused, or the fact of his vomiting of liquor or any other intoxicating drinks or traces thereof, or the observation by the Court of the accused being in a state of intoxication shall be admissible as evidence to prove that he has committed the offence of *syurb* unless he can prove to the contrary.

Takzir as an alternative punishment to *hudud* where the evidence does not fulfill the conditions required to prove a *hudud* offence

50. Where the accused cannot be made liable to a *hudud* punishment because the witnesses have withdrawn their testimonies as provided for in section 46 or because the accused has retracted his *igrar* as provided for in section 48 or the evidence available does not satisfy the conditions required to prove a *hudud* offence, the accused may be liable to a *takzir* punishment; and the Court shall proceed to pass such punishment if there is sufficient evidence for that purpose.

PART X

HOW PUNISHMENT IS CARRIED OUT

Hudud punishment not to be varied

51. The *hudud* punishment imposed under this Enactment shall not be suspended, substituted for any other punishment, reduced or pardoned or otherwise varied or altered.

Confirmation of sentences before execution

52. Every sentence imposing a *hudud* punishment and every death sentence imposed as *qisas* or *takzir* punishment under this Enactment shall be referred by the Special Syariah Trial Court which has passed the sentence to the Special Syariah Court of Appeal for confirmation and the punishment imposed shall not be carried out before such confirmation is obtained.

Medical examination before execution of punishment

53. A *hudud* punishment imposed, other than the punishment of death and *rejam* shall not be executed unless the offender is medically examined by a Muslim medical officer and certified to be fit by that officer.

How to carry out several punishments

54. If an offender is guilty of several offences, the punishment which shall be carried out on him shall be as follows:

- (a) if the punishments are of the same kind and graveness, only one punishment shall be carried out;
- (b) if the punishments are of the same kind, but of different graveness, only the severest punishment shall be carried out;
- (c) if the punishments are of different kinds, all shall be carried out; and
- (d) if one of the punishments is death all other punishments shall be set aside.

Manner of amputation of hand and foot

55. (1) The punishment of amputation of a hand shall mean an amputation of the hand at the wrist; that is the joint between the palm and the forearm.

(2) The punishment of amputation of a foot shall mean an amputation of the foot in the middle of the foot in such a way that the heel may still be usable for walking and standing.

Manner in which the punishment of whipping is carried out

56. The punishment of whipping shall be carried out in accordance with the rules specified in Schedule V.

Postponement of *rejam* on a pregnant woman and a mother suckling her child

57. The punishment of *rejam* shall not be carried out on a pregnant female offender until after she has delivered her child, and thereafter become clean of blood and is fit again to undergo the punishment; and in the event of the child being suckled by her, the *rejam* shall not be executed until after completion of full two years of suckling unless there is a wet nurse who is willing to undertake to suckle the child during the said period.

Punishment of whipping on a pregnant woman

58. The punishment of whipping shall not be executed on a pregnant female offender until after she has delivered her child, and thereafter become clean of blood and is fit again to undergo the punishment without hazard.

PART XI

GENERAL PROVISIONS

Applicability of this Enactment

59. (1) Subject to subsection (2), this Enactment shall apply to every Muslim who is a *mukallaf* in respect of any offence committed by him in the State of Terengganu.

(2) Nothing in this Enactment shall preclude a non-Muslim from electing that this Enactment apply to him in respect of any offence committed by him within the State of Terengganu, and in the event of such non-Muslim acting as aforesaid, the provisions of this Enactment shall, *mutatis mutandis*, apply to him as they apply to Muslim.

Abetment or conspiracy

60. Where an offence is committed as a result of, or in furtherance of an abetment, assistance, conspiracy or complot, every person who abets or assists or conspires or complots for the commission of such offence shall be guilty of that offence and shall be liable to be punished with imprisonment as *takzir* punishment for a term not exceeding ten years.

Common intention

61. When an offence is committed by several persons in furtherance of a common intention of all, each of such persons is liable for that offence in the same manner as if the offence was done by him alone.

***Sariqah* by several offenders**

62. Where several offenders commit *sariqah*, each of them shall be punished with the *hudud* punishment as if each offender has committed it all alone:

Provided that the share obtained from the stolen property by each of them when divided equally amongst them, is equal to or exceeds the amount of *nisab*.

Attempt to commit offence

63. Whoever attempts to commit an offence under this Enactment shall be punished with the *takzir* punishment of imprisonment for a term not exceeding ten years.

Proceeding under the Penal Code not to be taken

64. Where a person has been tried or faced any proceeding for an offence under this Enactment, he shall not be tried and no proceeding shall be taken against him under the Penal Code in respect of the same or similar offence provided in the Code.

***Hukum Syarak* to govern interpretation**

65. (1) All offences under this Enactment and the provisions relating thereto shall be interpreted according to the *Hukum Syarak*; and reference to such law shall be made in respect of any matter not provided for in this Enactment.

(2) If any doubt or difficulty arises in the interpretation of any word, expression or term relating to *Hukum Syarak*, the Court trying the case shall have jurisdiction to give meaning to such word, expression or term.

General power to make rules and regulations

65A. The Duli Yang Maha Mulia Sultan, may make rules and regulations, which shall be published in the *Gazette*, not inconsistent with *Hukum Syarak* as he deems fit for the purposes of carrying into effect the provisions of this Enactment.

PART XII

COURT

The Special Syariah Trial Court

66. (1) All prosecutions under this Enactment shall be tried by the Special Syariah Trial Court and heard by a panel of three Judges appointed by the Chief Syarie Judge, two of whom from among the Judges of Syariah High Court and another person of either a High Court Malaya Judge retired or serving or a person qualified and suitable to be appointed as a Judge of High Court Malaya. If he is to be appointed from a non serving judge the appointment shall be made by the Duli Yang Maha Mulia Sultan acting on the advise of the Menteri Besar.

(2) The panel of Judges shall be headed by the Judge so appointed by the Chief Syarie Judge.

(3) The decision of the Special Syariah Trial Court may be by simple majority.

(4) Appeal from the decision of the Special Syariah Trial Court shall lie to the Special Syariah Court of Appeal.

Special Syariah Court of Appeal

67. (1) All appeals from the decision, sentence or any order made by the Special Syariah Trial Court shall be heard by a panel of five Judges of the Special Syariah Court of Appeal headed by the Chief Syarie Judge.

(2) The Chief Syarie Judge shall appoint the panel from among the Judges of Syariah Court of Appeal.

(3) The decision of the Special Syariah Court of Appeal may be by simple majority and shall be final unless on the contrary provided for under the Federal or State Constitution.

SCHEDULE I

(Subsection 2 (2))

ARABIC SCRIPT FOR CERTAIN WORDS AND EXPRESSIONS

<i>al-li'an</i>	—	الْلُعَانُ
<i>hadhi'ah</i>	—	بَاضِعَةٌ
<i>Baitulmal</i>	—	بَيْتُ الْمَالِ
<i>damiyah</i>	—	دَامِيَّةٌ
<i>diyut</i>	—	دِيَّةٌ
<i>dubur</i>	—	دُبُرٌ
<i>faraj</i>	—	فَرْجٌ
<i>ghairu jaifah</i>	—	غَيْرُ جَانِفَةٍ
<i>ghairu mohsan</i>	—	غَيْرُ مُحْصَنٍ
<i>halal</i>	—	حَلَالٌ
<i>haram</i>	—	حَرَامٌ
<i>hashimah</i>	—	هَاشِمَةٌ
<i>hirabah</i>	—	حِرَابَةٌ
<i>hudud</i>	—	حُدُودٌ
<i>iqrar</i>	—	إِقْرَارٌ
<i>Iman</i>	—	إِيمَانٌ
<i>irsy</i>	—	إِرْشٌ
<i>irtidad</i>	—	إِرْتِدَادٌ
<i>isti'malat-muruah</i>	—	اِسْتِعْمَالُ الْمُرُوءَةِ
<i>ittaf-solahiyyatu-ul-udhw</i>	—	إِتْلَافُ صِلَاحِيَةِ الْعُضْوِ
<i>ittaf-ul-udhw</i>	—	إِتْلَافُ الْعُضْوِ
<i>jaifah</i>	—	جَانِفَةٌ
<i>jenayah</i>	—	جِنَايَةٌ
<i>jurh</i>	—	جُرْحٌ
<i>lafuz</i>	—	لَفْظٌ
<i>laknat</i>	—	لَعْنَةٌ
<i>liwat</i>	—	لِيَوَاطٌ
<i>mohsan</i>	—	مُحْصَنٌ

<i>mudhihah</i>	—	مُرْضِيَّة
<i>mukallaf</i>	—	مُكَلَّف
<i>munaqqilah</i>	—	مُنْقَلَة
<i>mutalahimah</i>	—	مُتَلَا حِمَة
<i>nisab</i>	—	نِصَاب
<i>Qadhi</i>	—	قَاضِي
<i>qarimah</i>	—	قَرِيْنَة
<i>qatlul-al-'amd</i>	—	قَتْلُ الْعَمْد
<i>qatlul-syibhu-al-'amd</i>	—	قَتْلُ شِبْهِ الْعَمْد
<i>qatlul-al-khata'</i>	—	قَتْلُ الْخَطَا
<i>qazaf</i>	—	قَذْف
<i>qisas</i>	—	قِصَاص
<i>rejam</i>	—	رَجْم
<i>sariqah</i>	—	سَرْقَة
<i>sulh</i>	—	صُلْح
<i>Sunnah</i>	—	سُنَّة
<i>syajjah damighah</i>	—	شَجَّة دَامِيْغَة
<i>syajjah hashimah</i>	—	شَجَّة هَاشِمِيَّة
<i>syajjah qasyirah</i>	—	شَجَّة قَاسِيْرَة
<i>syajjah ma'mumah</i>	—	شَجَّة مَأمُومَة
<i>syajjah mudhihah</i>	—	شَجَّة مُرْضِيَّة
<i>syajjah munaqqilah</i>	—	شَجَّة مُنْقَلَة
<i>Syarak</i>	—	شَرْع
<i>Syariah</i>	—	شَرْعِيَّة
<i>syurb</i>	—	شُرْب
<i>takzir</i>	—	تَعْزِيْر
<i>wali</i>	—	وَلِي
<i>watie syubhah</i>	—	وَأْتَى شُبْهَة
<i>zina</i>	—	زِنَا
<i>'adil</i>	—	عَدْل
<i>'aqidah</i>	—	عَقِيْدَة
<i>'aqil baligh</i>	—	عَاقِل بَالِغ
<i>aurat</i>	—	عَوْرَة

SCHEDULE II

(Subsection 41 (a))

The amount of *irsy* payable for causing *itlaf-al-udhw* and *itlaf-solahiyatu-al-udhw* shall be as follows:

<i>No.</i>	<i>Types of injuries</i>	<i>Amount of irsy</i>
1.	Loss of a single organ, such as nose or tongue	a <i>diyat</i> .
2.	Loss of an organ which is in pairs such as hands, feet, eyes, lips, breast and ears	a <i>diyat</i> if a pair is injured, but $\frac{1}{2}$ of a <i>diyat</i> if only one is injured.
3.	Loss of an organ which is in fours such as eyelashes or eyelids	$\frac{1}{4}$ of a <i>diyat</i> if only one organ is injured. $\frac{1}{2}$ of a <i>diyat</i> if two are injured. $\frac{3}{4}$ of a <i>diyat</i> if three are injured and a <i>diyat</i> if all four are injured.
4.	A finger of a hand or a foot	$\frac{1}{16}$ of a <i>diyat</i> .
5.	A joint of a finger	$\frac{1}{16}$ of a <i>diyat</i> .
6.	A joint of a thumb	$\frac{1}{20}$ of a <i>diyat</i> .
7.	A tooth other than milk tooth	$\frac{1}{20}$ of a <i>diyat</i>
8.	Twenty teeth	a <i>diyat</i> .
9.	A milk tooth	as determined by the Court.
10.	Uprooting all the hairs of one head, beard, moustaches, eyebrows, eyelashes or any other part of the body	a <i>diyat</i> .

SCHEDULE III

(Subsection 41 (b))

The amount of *irsy* and the term of imprisonment for causing *syajjah* (injuries to the head or face).

No.	Types of injuries	Amount of <i>irsy</i>	Term of imprisonment
1.	<i>Syajjah qasyirah</i> (injury which exposes bone)	as determined by the Court	not exceeding two years.
2.	<i>Syajjah mudhihah</i> (injury which exposes a bone without causing fracture)	$\frac{1}{20}$ of a <i>diyat</i>	not exceeding five years.
3.	<i>Syajjah hushimah</i> (injury which involves a fracture of a bone without dislocation)	$\frac{1}{10}$ of a <i>diyat</i>	not exceeding five years.
4.	<i>Syajjah munaqqilah</i> (injury which involves a fracture and a dislocation of bone)	$\frac{1}{20}$ of a <i>diyat</i>	not exceeding ten years.
5.	<i>Syajjah ma'mumah</i> (injury which involves a fracture of the skull but the wound just touches the brain membranes without tearing it)	$\frac{3}{10}$ of a <i>diyat</i>	not exceeding ten years.
6.	<i>Syajjah damighah</i> (injury which involves a fracture of the skull and the wound tears the brain membrane)	$\frac{1}{2}$ of a <i>diyat</i>	not exceeding fourteen years.

SCHEDULE IV

(Subsection 4) (c)

The amount of *irsy* and the term of imprisonment for causing *jurh* (injuries to parts of the body other than the head or face which leave marks of the wounds).

No.	Types of injuries	Amount of <i>irsy</i>	Term of imprisonment
1.	<i>Jalfah</i> (wound extending to body cavity of the trunk)	$\frac{1}{2}$ of full <i>diyat</i>	not exceeding ten years.
2.	<i>Ghairu jalfah</i> (wound other than <i>jalfah</i>) these are:		
	(a) <i>damiyah</i> (tear of the skin and bleeding)	as determined by the Court	not exceeding three years.
	(b) <i>hadhi'ah</i> (wound which exposes no bone)	as determined by the Court	not exceeding three years.
	(c) <i>mutalahimah</i> (laceration of the flesh)	as determined by the Court	not exceeding three years.
	(d) <i>mudhihah</i> (wound exposing bone)	as determined by the Court	not exceeding five years.
	(e) <i>hashimah</i> (fracture without dislocation)	as determined by the Court	not exceeding five years.
	(f) <i>munaqqilah</i> (fracture and dislocation)	as determined by the Court	not exceeding seven years.

SCHEDULE V

(Section 56)

THE WHIPPING RULES

1. The Rules in this Schedule shall apply to the execution of whipping punishment under section 56 of this Enactment.
2. A whipping punishment to be executed on an offender shall be carried out by an officer specifically authorized by the prison authority at a place and time directed by the Court and shall be in the presence of and witnessed by a Muslim medical officer and at least four adult male Muslims as witnesses; provided that before the punishment is carried out the offender shall first be examined by the medical officer and certified by him to be fit to receive such punishment.
3. No whipping punishment shall be carried out on an offender unless a period of fourteen days have lapsed after the date of the judgement; provided that in the event of an appeal, the punishment shall be carried out as soon as possible after the punishment is confirmed by the Special Syariah Court of Appeal.
4. The whipping punishment shall be carried out by the aforesaid officer hitting the offender with a rattan, the size of which (save in the case mentioned in Rule 8 (2) (ii) shall be one meter long and one centimetre in diameter.
5. The whipping shall be administered in such a way that the strokes shall be well distributed on all parts of the body except the face, head, chest and private part.
6. The whipping shall be carried out with a moderate force in that the officer administering the punishment shall not raise the rattan whip high up to the level of his head; and such whipping shall be given consecutively and shall not exceed the number of strokes ordered by the Court.
7. When receiving the whipping, the offender shall be in standing position and clothed in thin clothing which covers the *aurat* according to *Hukum Syarak*.
8. (1) If during the course of the whipping being administered to him the offender is found to be incapable of receiving further whipping, on the certification by the medical officer, the whipping shall forthwith stop and postponed until the Court shall give a new direction as to the resumption of the punishment; and in the meantime the offender shall be detained in prison or set free on bail.

(2) Such direction shall be made on the basis of a report made by the aforesaid medical officer and shall be as follows:

- (i) if according to the report the offender is likely to recover from his present incapacity, the punishment shall be resumed as soon he recovers from his ailments; and
- (ii) if according to the report the offender is not likely to recover from his present incapacity, notwithstanding the ailments, the punishment shall also be resumed at a suitable time but the rattan to be used to continue the whipping shall be lighter and of smaller size than that specified in Rule 4 of these Rules.

Passed by the State Legislative Assembly on 8 July 2002.
[SUK. TR. 290/12/3 Bhg. 2; PUN. TR. 15/107.]

WAN MOHD. RUBI BIN WAN JUSOH,
Clerk of the State Legislative Assembly,
Terengganu

Hak Cipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelik. Tidak mana mana bahagian jua daripada penubuhan ini boleh diterbitkan semula atau digunakan di dalam bentuk yang kekal diperolehi semula atau diterbitkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rekaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD
CAWANGAN KUALA TERENGGANU

BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA